

# Instrukcja montażu i obsługi

Modele: SPA52, SPA53, SPA54, SPA55



# SPIS TREŚCI

<b>INSTALACJA I INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>	<b>1</b>	<b>PANEL STERUJĄCY IN.K300</b>	<b>25</b>
OSTRZEŻENIA ZDROWOTNE	4	INFORMACJE I OSTRZEŻENIA	26
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	5	WPROWADZENIE	28
OSTRZEŻENIA ZDROWOTNE	6	WYGLĄD PANELU IN.K300	29
WŁAŚCIWE MIEJSCE INSTALACJI	8	MONTAŻ PANELU IN.K300	30
INSTALACJA NA ZEWNĄTRZ	8	WYMIARY IN.K300	30
INSTALACJA W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH	8	SZABLON WIERCENIA	30
PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ	9	INSTRUKCJA MONTAŻU	32
OKABLOWANIE	9	PODŁĄCZENIE KLAWIATURY IN.K300 DO SPA	33
ZABEZPIECZENIE PRZEPIĘCIOWE	10	FUNKCJE PANELU IN.K300	34
<b>PIERWSZE KROKI</b>	<b>11</b>	NASTAWIANIE I PROGRAMOWANIE	37
NAPEŁNIANIE WODĄ	11	KOMUNIKATY BŁĘDÓW	40
PODŁĄCZENIE ZASILANIA	11	SPECYFIKACJA TECHNICZNA	41
ODPOWIEWRZANIE	12		
DODAWANIE SUBSTANCJI CHEMICZNYCH	12	<b>ZDALNE STEROWANIE IN.TOUCH 2</b>	<b>42</b>
USTAWIANIE FILTRACJI	13	IN.TOUCH 2 Internet rzeczy (IoT)	44
WŁĄCZANIE OGRZEWANIA	13	PRZEGLĄD	46
STEROWANIE CYFROWE	13	PRZEGLĄD IN.TOUCH 2	46
<b>DODATKI CHEMICZNE</b>	<b>14</b>	WYMIARY IN.TOUCH 2	46
<b>OZON I GENERATOR OZONU</b>	<b>15</b>	INSTALACJA I PODŁĄCZENIE	47
<b>KONSERWACJA</b>	<b>16</b>	ROZRUCH	51
PIELĘGNACJA POWIERZCHNI	16	WSKAŹNIK STANU (LED)	52
KONSERWACJA FILTRA	16	APLIKACJA MOBILNA	53
USTAWIENIE DYSZ MASUJĄCYCH	17	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	74
OPRÓŻNIANIE	17	SPECYFIKACJA	77
ZIMOWANIE I PRZECHOWYWANIE	18		
<b>CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA</b>	<b>19</b>		
CZY MOGĘ SAM ZAINSTALOWAĆ SPA?	19		
CZY MOJE SPA MUSI BYĆ UMIESZCZONE NA PŁYDIE BETONOWEJ?	19		
JAK CZĘSTO NALEŻY OPRÓŻNIAĆ SPA?	19		
JAK CZĘSTO NALEŻY CZYŚCIĆ FILTRY SPA?	19		
JAKICH DODATKÓW POTRZEBUJĘ I JAK CZĘSTO MUSZĘ JE DODAWAĆ?	19		
<b>WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:</b>			
DODATKI	20		
<b>WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:</b>			
GORĄCA WODA	21		
PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	22		
BLUETOOTH	24		



## OSTRZEŻENIA ZDROWOTNE

1. Przed użyciem sprawdź temperaturę wody za pomocą, dokładnego termometru. Nie korzystaj ze spa, jeśli temperatura wody jest wyższa niż 40°C/104°F. Jest to najwyższa temperatura, na jaką człowiek powinien być narażony maksymalnie przez 15–20 minut. Możesz pozostać w swoim spa przez dłuższy czas, jeśli temperatura wody jest niższa niż 38°C/100°F, w zależności od osobistego samopoczucia i stanu zdrowia. Odpowiada to mniej więcej normalnej temperaturze ciała.
2. Unikaj spożywania alkoholu przed lub w trakcie korzystania ze spa. W najgorszym przypadku spożycie alkoholu może doprowadzić do utraty przytomności, co w kontakcie z wodą może doprowadzić do utonięcia.
3. Osoby przyjmujące leki przed skorzystaniem ze spa powinny zawsze skonsultować się z lekarzem. W związku z określonymi dolegliwościami nie można wykluczyć negatywnych skutków korzystania z Państwa spa.
4. Osoby, które mają problemy z układem sercowo-naczyniowym, takie jak choroby serca i problemy z ciśnieniem krwi, powinny zawsze skonsultować się z lekarzem przed skorzystaniem ze spa.
5. Kobiety w ciąży nie powinny korzystać ze spa, jeśli temperatura wody przekracza 38°C/100°F. Wyższe temperatury wody mogą mieć negatywny wpływ na nienarodzone dziecko.
6. Udar cieplny może wynikać z nadmiernego narażenia organizmu na ciepło. Szczególnie zagrożone są dzieci, osoby starsze, osoby pod wpływem alkoholu i narkotyków oraz osoby przyjmujące leki. Objawy udaru cieplnego to: wzmożona potliwość, zawroty głowy, nudności, osłabienie, drgawki, przyspieszenie akcji serca, płytki oddech, a w skrajnych przypadkach utrata przytomności. Jeśli wystąpią objawy udaru cieplnego, należy natychmiast uzyskać pomoc lekarską. Połóż siebie lub inną osobę cierpiącą na udar cieplny na plecach z głową lekko uniesioną, aby ułatwić oddychanie. Przykryj ciało kocem i delikatnie ochłódź głowę chorego zimnymi ręcznikami lub okładami z lodu.
7. Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa: Numery telefonów alarmowych, takich jak pogotowie, szpitale, lekarze pierwszego kontaktu, lub policja, powinny zawsze znajdować się w bezpośrednim sąsiedztwie telefonu.

## UWAGA

Wszelkie wskazówki dotyczące sytuacji awaryjnych, zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, dotyczące natychmiastowego leczenia, w żadnym wypadku nie mogą zastąpić profesjonalnej pomocy, która czasami jest wymagana w indywidualnych przypadkach. Stan zdrowia osobistego czasami wymaga innych środków. Dlatego osoby o podwyższonym ryzyku dla zdrowia powinny zawsze przed skorzystaniem ze spa wyjaśnić lekarzowi wszelkie zagrożenia.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Korzystaj ze spa w obecności innych osób.
2. Dzieci powinny mieć dostęp do spa i korzystać z niego wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Małe dzieci są w grupie zwiększonego ryzyka utonięcia. Należy utrzymywać wszystkie filtry w czystości. W żadnym przypadku nie należy zdejmować osłon z systemu filtrów. Nie wprowadzaj żadnych zmian w filtrze i systemie filtracji.
4. Wanny spa wykonane są z materiałów o gładkiej powierzchni, które w kontakcie z wodą mogą być bardzo śliskie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas wchodzenia i wychodzenia. Za każdym razem, gdy wchodzisz, wychodzisz lub wchodzisz do spa, upewnij się, że masz stabilną podstawę, zanim przeniesiesz ciężar ciała na każdą stopę. Opór wody może sprawiać wrażenie bezpiecznego oparcia.
5. Nie zostawaj zbyt długo w swoim spa. Ustaw osobisty limit czasu na opuszczenie spa, ochłodzenie się, wzięcie prysznica i odpoczynek. Następnie możesz wrócić do spa.
6. Przed użyciem spa przetestuj wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI). Bezpiecznik znajduje się na skrzynce sterującej lub na elektronicznej jednostce sterującej spa. Naciśnij przycisk „Test” na zabezpieczeniu napięciowym. Musi to spowodować odłączenie zasilania i zatrzymanie działania spa. Naciśnij przycisk „Resetuj”, a zasilanie zostanie przywrócone. Nieodłączenie zasilania zgodnie z opisem oznacza, że zabezpieczenie przeciwprzepięciowe nie działa prawidłowo lub nadal występuje napięcie poza przełącznikiem. W żadnym wypadku nie należy używać basenu bez odpowiedniego zabezpieczenia przed napięciem, należy odłączyć zasilanie i

nie uruchamiać go do czasu zlokalizowania i usunięcia problemu.

7. Zabrania się używania jakiegokolwiek innego źródła zasilania, takiego jak światło, telefon, radio lub telewizor, w odległości mniejszej niż 1,5 m od spa.

## OSTRZEŻENIE

Spa to urządzenie zasilane elektrycznie. Niewłaściwa obsługa lub konserwacja może stanowić zagrożenie dla zdrowia.

## OSTRZEŻENIA ZDROWOTNE

Nieprawidłowa instalacja spa zgodnie z poniższymi instrukcjami może narazić użytkowników na ryzyko porażenia prądem. Instalacje odbiegające od niniejszej instrukcji nie są w żadnym wypadku objęte gwarancją.

## OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

1. Spa należy zainstalować na płycie betonowej o grubości co najmniej 10 cm / 4 cale. Aby uniknąć ryzyka zalania elektroniki wodą, płyta betonowa musi być wykonana w taki sposób, aby ewentualna woda mogła natychmiast odpłynąć.
2. Spa musi znajdować się w odległości co najmniej 1,5 m/5 stóp od metalowych powierzchni. Alternatywnie wszystkie metalowe powierzchnie znajdujące się w tej bezpiecznej odległości muszą być trwale uziemione do panelu uziemiającego skrzynki sterującej w Twoim spa. Użyj przewodu 8 AWG i podłącz bezpiecznie do odpowiedniego zacisku uziemiającego znajdującego się w skrzynce sterowniczej.
3. Tylko uprawnieni elektrycy mogą podłączać zasilanie do spa.
4. Zasilanie spa musi być wyposażone w wyłącznik automatyczny o odpowiedniej wielkości. Szczegółowe informacje można znaleźć na naklejce na skrzynce sterującej spa. Po użyciu wyłącznika wszystkie połączenia pod napięciem ze spa muszą zostać odłączone. Wyłącznik musi być wyraźnie oznaczony i dostępny dla wszystkich użytkowników.
5. Wszystkie połączenia zasilania muszą być okablowane na stałe i

bezpośrednio. Używanie wtyczek i przedłużaczy stwarza poważne zagrożenie bezpieczeństwa i narusza warunki gwarancji.

6. Wszystkie linie zasilające muszą być okablowane zgodnie z przepisami krajowymi. W każdym przypadku norma musi co najmniej odpowiadać amerykańskiemu „National Electrical Code”. Musi być dostępne uziemienie, które może rozładować co najmniej najwyższe występujące napięcie. Przewód musi mieć grubość co najmniej 8 AWG.

## Niebezpieczeństwo

Warunki prawne i techniczne mogą się różnić w zależności od kraju i lokalizacji. W każdym przypadku należy pozostawić podłączenie zasilania i uziemienia odpowiednio wykwalifikowanemu specjalście. Niewłaściwe podłączenie do źródła zasilania i niewystarczające uziemienie stanowią poważne zagrożenie dla zdrowia.

## ■ WŁAŚCIWE MIEJSCE INSTALACJI

Spa należy zainstalować na płycie betonowej o grubości co najmniej 10 cm / 4 cale. Aby uniknąć ryzyka zalania elektroniki wodą, płyta betonowa musi być wykonana w taki sposób, aby ewentualna woda mogła natychmiast odpłynąć.

Jeśli chcesz ustawić swoje spa na innej powierzchni, upewnij się, że zapewniony jest wystarczający odpływ wody i wystarczająca nośność. 5-osobowe spa z 1890 litrami / 500 galonami wody może ważyć łącznie, łącznie z wodą i ludźmi, około 2270 kg / 5000 funtów.

Podczas instalacji należy upewnić się, że elementy znajdujące się pod spa są zawsze łatwo dostępne w celu bieżącej konserwacji.

### **INSTALACJA NA ZEWNĄTRZ**

Jeśli chcesz ustawić swoje spa na zewnątrz, zwróć uwagę na następujące punkty.

1. Środowisko spa powinno być czyste i wolne od brudu, piasku i innych przedmiotów, których nie chcesz w swoim spa.
2. Spa nie należy instalować w pobliżu drzew ani bezpośrednio pod nimi. Spadające liście i ptasie odchody mogą silnie zabrudzić spa.
3. Spa zainstalowane w miejscu chronionym przed warunkami atmosferycznymi jest zwykle łatwiejsze i tańsze w utrzymaniu.
4. Dobrze wybrane miejsce instalacji może chronić Twoją prywatność, bezpieczeństwo i zdrowie, a tym samym zwiększyć przyjemność z korzystania ze spa.

### **INSTALACJA W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH**

Podczas montażu w zamkniętych pomieszczeniach należy zwrócić szczególną uwagę na dwa punkty: odprowadzanie wody i wentylację. Podczas działania spa wytwarzana jest para wodna. Ponadto wypełnione wodą spa, nawet gdy nie jest używane, stale uwalnia wilgoć. Wilgotne powietrze musi być skutecznie usuwane, aby uniknąć uszkodzeń budynków i innego mienia.



## PODŁĄCZENIE DO SIECI

Ostrzeżenie: Całe okablowanie musi zostać wykonane przez uprawnionego i wykwalifikowanego specjalistę. Wszystkie linie zasilające muszą być okablowane zgodnie z przepisami krajowymi.

### OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

#### OKABLOWANIE

1. Wszystkie linie energetyczne prowadzące do spa muszą być przeznaczone **wyłącznie** dla spa. Nie udostępniaj linii zasilającej innym urządzeniom.
2. Całe okablowanie należy wykonać bezpośrednio z centralnego źródła zasilania w domu. Wszystkie końcówki muszą być podłączone na stałe (trwale). Używanie przedłużaczy i wtyczek jest wyraźnie zabronione i powoduje utratę gwarancji.
3. Używaj wyłącznie kabli miedzianych. Nie używaj okablowania aluminiowego.
4. Rozmiar kabla wszystkich używanych połączeń musi odpowiadać wymaganiom krajowym, w zależności od odległości od spa i maksymalnego prądu. Aktualne informacje można znaleźć na naklejce bezpośrednio na skrzynce sterującej spa. Podłączenie przewodu zasilającego musi zostać prawidłowo zwymiarowane na miejscu i wykonane przez lokalnego elektryka!
5. Całe okablowanie musi być ekranowane z uziemieniem. Uziemienie musi przebiegać od elektronicznej skrzynki sterującej w dół lub przez otwór w panelu bocznym.
6. W systemie 120 V przewód pod napięciem (czarny) łączy się ze złączem „LINE 1”. Przewód neutralny (biały) jest podłączony do przyłącza „NEUT”. Przewód uziemiający jest podłączony do zacisku „G” lub „GROUND”. Złącze uziemiające jest podłączone do kawałka metalu na dolnej płycie przedziału elektroniki.
7. W przypadku systemu 240 V podłącz przewody fazy 1, przewodu neutralnego i uziemienia zgodnie z opisem w punkcie 6. Następnie podłącz drugą fazę (czerwoną) do przyłącza „LINE 2”.

# UWAGA

W przypadku podłączenia do złącza 3-pinowego złącze środkowe jest zawsze neutralne. W żadnym wypadku nie należy podłączać do tego zacisku żadnego innego przewodu niż przewód neutralny, w przeciwnym razie nastąpi uszkodzenie pompy i/lub jednostki sterującej.

## OCHRONA PRZED WYSOKIM NAPIĘCIEM

Do każdej nowej instalacji spa należy zastosować nowy ogranicznik przepięć. Nie używaj istniejącego lub używanego zabezpieczenia przeciwprzepięciowego.

Wymagania dotyczące ochrony przeciwprzepięciowej:

**240 V** **FAZA 1, FAZA 2, NEUTRALNY, UZIEMIENIE**

**OKABLOWANIE 4-PRZEWODOWE** **BEZPIECZNIK 2-FAZOWY 50 A**

---

**240 V** **FAZA 1, FAZA 2, UZIEMIENIE**

---

**OKABLOWANIE 3-PRZEWODOWE** **BEZPIECZNIK 2-FAZOWY 50 A**

**120 V** **FAZA 1, NEUTRALNY, UZIEMIENIE**

---

**OKABLOWANIE 3-PRZEWODOWE** **BEZPIECZNIK 1-FAZOWY 20 A**

---

# MI PIERWSZE KROKI

Przy pierwszym włączeniu spa należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Te same kroki należy wykonać również w przypadku opróżnienia spa w ramach usługi. Przeczytaj w całości każdy krok przed wykonaniem go w spa.

## NAPEŁNIJ WODĄ

- a. Usuń cały brud ze swojego spa.
- b. Napełnij spa wodą za pomocą węża ogrodowego.  
Nie używaj podgrzanej lub zmiękczzonej wody z domowego źródła wody.
- c. Okresowo sprawdzaj obszar instalacji elektrycznej pod spa pod kątem wycieków w miarę wzrostu poziomu wody. Może zaistnieć konieczność ponownego dokręcenia poszczególnych połączeń.
- d. Upewnij się, że zawory na pompach i nagrzewnicy są całkowicie otwarte.
- e. Kontynuuj napełnianie, aż poziom wody osiągnie mniej więcej wysokość skrzynki filtracyjnej. Wszystkie dysze, z wyjątkiem dysz masujących szyję i głowę, znajdują się teraz pod powierzchnią wody. Wszystkie dysze znajdujące się nad powierzchnią wody muszą być skierowane w dół.

## PODŁĄCZ ZASILANIE

- a. Jeśli Twoje spa jest wyposażone w ręczną regulację temperatury, obróć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić najniższą temperaturę.
- b. Podłącz zasilanie do wcześniej zainstalowanego zabezpieczenia przeciwprzepięciowego.
- c. Przetestuj wyłącznik różnicowoprądowy, naciskając przycisk „TEST”. Następuje całkowite odcięcie dopływu prądu. Następnie naciśnij przycisk „RESET”, aby przywrócić zasilanie. Nieodłączenie zasilania zgodnie z opisem oznacza, że zabezpieczenie przeciwprzepięciowe nie działa prawidłowo lub nadal występuje napięcie poza przełącznikiem. W żadnym wypadku nie używaj basenu SPA bez odpowiedniego zabezpieczenia przed napięciem, odłączaj zasilanie od spa lub używaj go do czasu zlokalizowania i usunięcia problemu.

## **ODPOWIETRZANIE**

Po napełnieniu spa wodą w dolnej części instalacji wodno-filtracyjnej pozostanie powietrze. Może to spowodować zmniejszenie wydajności pompy lub awarię ogrzewacza. Aby odpowietrzyć spa, wykonaj poniższe czynności.

- a. Uruchom pompę na niskiej prędkości.
- b. Znajdź ogrzewacz i odkręć jego wąż wylotowy o ćwierć obrotu.
- c. Po spuszczeniu powietrza z węża i rozpoczęciu kapania wody z przewodu, dokręć wąż ręcznie.

Zwykle spa jest teraz prawidłowo odpowietrzone.

## **DODAWANIE SUBSTANCJI CHEMICZNYCH**

Aby móc cieszyć się swoim SPA przez długi czas, a jego użytkowanie było bezpieczne dla zdrowia, warto przed jego użyciem zapoznać się z niezbędnymi i dostępnymi środkami uzdatniającymi wodę. Zawsze powinieneś mieć przy sobie wystarczającą ilość uzdatniaczy. Twój lokalny specjalista spa zazwyczaj posiada niezbędną wiedzę na ten temat.

Ogromne znaczenie ma prawidłowy skład chemiczny wody. Dodaj niezbędne dodatki do wody. Postępuj zgodnie ze wskazówkami na opakowaniach środków uzdatniających, aby dodać odpowiednią ilość. Jeśli na opakowaniu nie ma jasnej instrukcji dotyczącej składu i/lub nie jesteś pewien, zapytaj specjalistę. Nieprawidłowe dozowanie może uszkodzić spa i stanowić zagrożenie dla zdrowia.

## USTAWIANIE CZASU FILTRACJI

Jeśli Twoje spa jest wyposażone w sterownik cyfrowy, pomiń tę sekcję i przejdź do sekcji **STEROWANIE CYFROWE**.

- a. Znajdź timer do kontrolowania czasów filtrowania z przodu skrzynki sterującej. Obracaj zegarek zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż godzina będzie zgodna z aktualną porą dnia.
- b. Ustaw żądany czas filtrowania, aktywując odpowiednie piny na timerze. Każde pióro odpowiada czasowi filtrowania wynoszącemu 15 minut. Proszę zwrócić uwagę na oznaczenia AM/PM dla poranka i popołudnia. Zalecany minimalny czas filtrowania powinien wynosić 2 godziny dziennie.
- c. Przełącznik aktywujący kontrolę czasu znajduje się tuż obok timera, ustaw go na „AUTO”.

## WŁĄCZANIE OGRZEWANIA

Jeśli Twoje spa jest wyposażone w sterownik cyfrowy, pomiń tę sekcję i przejdź do **STEROWANIE CYFROWE**.

- a. Upewnij się, że kontrolka „ECONOMY” na panelu sterowania nie świeci się.
- b. Wyłącz wszystkie pompy. Lampki kontrolne pomp nie są teraz aktywne.
- c. Obróć pokrętkę temperatury w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż wskaże górny środek. Na tym etapie nie należy ustawiać grzejnika na maksymalną temperaturę.
- d. Zamknąć wszystkie zawory sterujące powietrzem na górze spa.
- e. Lampka kontrolna ogrzewania powinna teraz się włączyć, a woda zostanie podgrzana.

## STEROWANIE CYFROWE

Jeśli Twoje spa jest wyposażone w cyfrową jednostkę sterującą, wszystkie niezbędne ustawienia zostały już przez nas wykonane.

Nie jest wymagane żadne dalsze programowanie jednostki sterującej.

Regulacja temperatury: Aby ustawić żądaną temperaturę, naciśnij przycisk temperatury (+) na 2 sekundy. Wyświetlacz temperatury zacznie migać i możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisków (+) i (-) lub przycisków w górę i w dół. Po wyświetleniu żądanej temperatury naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie timera: Naciśnij przycisk „TIME” na 2 sekundy. Wyświetlacz czasu zacznie migać i możesz ustawić czas timera za pomocą przycisków (+) i (-) lub przycisków w górę i w dół. Po wyświetleniu żądanego czasu naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać ustawienie.

Cyfrowe jednostki sterujące mają różnorodne funkcje i ustawienia, np. do sterowania systemami filtrów. Wszystkie niezbędne informacje na temat sterownika spa znajdują się w dołączonej oddzielnej instrukcji obsługi.

## MI DODATKI CHEMICZNE

Bilans chemiczny wody jest niezwykle ważny i znacząco przyczynia się do długiej żywotności Twojego spa. Utrzymanie bilansu wodnego nie jest skomplikowane, jednak należy to robić na bieżąco. Szczególną uwagę należy zwrócić na wartość pH i zawartość chloru.

**Wartość pH :** Wartość pH służy do pomiaru kwasowości wody. W skali od 0 do 14, optymalna wartość to 7,6. Wartość poniżej 7,6 oznacza, że woda jest bardziej kwaśna. Doprowadzi to do zwiększonego zużycia i korozji elementów spa. Jeśli pH wynosi powyżej 7,6, oznacza to, że woda jest bardziej zasadowa. Prowadzi to do zwiększonego gromadzenia się soli w spa. Należy zatem unikać obu stanów.

**Chlor/brom :** Użyj chloru lub bromu, aby zabić bakterie i inne organizmy w wodzie. Zbyt mała ilość chemicznych środków czyszczących spowoduje, że woda zmieni kolor na zielony i będzie miała negatywne skutki dla zdrowia.

### Zbyt wysoki poziom

Z kolei chlor czy brom powodują, że woda silnie pachnie nimi, podrażnia oczy i błony śluzowe oraz może uszkodzić elementy znajdujące się wewnątrz spa.

**Używaj wyłącznie dodatków chloru odpowiednich dla Twojego spa. W szczególności nie należy stosować dodatków chlorowych przeznaczonych do basenów.**

W każdym przypadku postępuj zgodnie z instrukcją dodawania środków uzdatniających, którą znajdziesz na jego opakowaniu. Jeśli nie masz pewności, które dodatki są dla Ciebie odpowiednie lub jak je dozować, skontaktuj się z lokalnym specjalistą spa. Zwykle posiada niezbędną wiedzę specjalistyczną i wymagane akcesoria.

Oprócz opisanych powyżej dodatków branża oferuje szereg innych dodatków, które np. usuwają rozpuszczone metale, zmniejszają powstawanie piany, wiążą rozpuszczone zabrudzenia ciała czy uprzyjemniają zapach wody. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z lokalnym specjalistą spa.

Chlor czy brom? Obydwa dodatki, odpowiednio dozowane i dodane, spełnią swoje zadanie i utrzymają Twoje spa w czystości. Obydwa dodatki mają wiele różnych zalet i wad. W zależności od osobistych preferencji, jeden z dwóch może być dla Ciebie bardziej odpowiedni. Zapytaj o to swojego lokalnego specjalistę spa. Należy pamiętać, że oba dodatki są żrące. Wysokie stężenie może uszkodzić zarówno spa, jak i skórę. Aby uniknąć uszkodzeń, kluczowe znaczenie ma prawidłowe dawkowanie.

## MI OZON I GENERATOR OZONU

Jeśli Twoje spa jest wyposażone w generator ozonu, powinieneś ustawić czas filtracji swojego spa na co najmniej 6 godzin dziennie, najlepiej podzielony na 2 do 3 razy. Należy pamiętać, że generator ozonu i środki chemiczne uzupełniają się. Sam generator ozonu nie może zatem zastąpić stosowania innych dodatków, takich jak chlor.

Ozon zabija bakterie w wodzie. Kiedy generator ozonu jest włączony, cęła wewnątrz generatora wytwarza ozon. Generator jest podłączony do jednej lub więcej dysz za pomocą węża. Gdy tylko zostaną one uruchomione przy włączonym generatorze ozonu, ozon przedostaje się do obiegu wody i krąży w spa.

Lampę ozonową należy wymieniać w regularnych odstępach czasu. Sprawność lampy maleje wraz ze wzrostem żywotności. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją serwisową generatora ozonu lub skontaktuj się ze sprzedawcą spa.

W dużych dawkach ozon może być szkodliwy dla zdrowia. Nie wdychać ozonu przez dłuższy czas.

Światło ultrafioletowe może uszkodzić ludzki wzrok. Nigdy nie patrz bezpośrednio w zapaloną lampę ozonową.

## KONSERWACJA

Twoje spa zostało zaprojektowane z myślą o trwałości. Pielęgnacja i bieżąca konserwacja są niezbędne, aby Twoje spa nie tylko dobrze wyglądało, ale także działało prawidłowo. Twój sprzedawca spa dostarczy Ci dodatki, środki czyszczące oraz wszystkie niezbędne części do konserwacji i zużywania się.

### PIELĘGNACJA POWIERZCHNI

Nie używaj ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni spa i spowodować jej matowienie. Do czyszczenia spa nie nadają się również mydła i pieniące się środki czyszczące.

Odpowiednie środki czyszczące można uzyskać u lokalnego specjalisty spa.

### KONSERWACJA FILTRA

W zależności od konstrukcji Twojego spa, jest ono wyposażone w 1 lub 2 elementy filtrujące. Aby wymienić filtr(y), najpierw otwórz pokrywę. Jeśli Twoje spa jest wyposażone w pływający filtr, możesz go teraz wyciągnąć. Jeśli Twoje spa wyposażone jest w przykręcany filtr, możesz go teraz ostrożnie odkręcić.

Filtr(y) spa należy wyjmować i czyścić co dwa miesiące. Przy częstym użyciu, częściej może być konieczne czyszczenie. Do czyszczenia filtra można użyć węża ogrodowego lub innego strumienia wody. Za pomocą węża ogrodowego spryskaj filtr brudem od jego wnętrza na zewnątrz. Jeśli filtr jest zbyt brudny lub uszkodzony, należy go zawiesić. Nigdy nie używaj uszkodzonego filtra. Może to prowadzić do poważnych uszkodzeń pompy i/lub grzejnika.

## UWAGA

Do czyszczenia filtra nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej ani innych silnych urządzeń czyszczących. Filtr może zostać uszkodzony.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Po wyjęciu filtra należy uważać, aby żadne przedmioty nie wpadły do otworu filtra w basenie spa. Wszelkie przedmioty, które dostaną się do obiegu wodnego, czasami powodują poważne uszkodzenia pomp i/lub ogrzewania.



## **USTAWIENIE DYSZ MASUJĄCYCH**

Spa może być wyposażone w różne dysze masujące. Są to np. dysze ruchome, dysze regulowane oraz mikrodisze.

Ruchome dysze obracają się podczas pracy i dzięki temu stale zmieniają kierunek. Nie można regulować ciśnienia wody i kierunku tych strumieni.

Regulowane dysze można regulować zarówno pod względem ich orientacji, jak i ciśnienia wody. Przesuwaj dyszę w żądanym kierunku masażu. Ciśnienie wody można zwiększyć lub zmniejszyć, obracając głowicę dyszy. Dysze mogą czasami być całkowicie zamknięte. Należy pamiętać, że jednocześnie zamknięcie wielu dysz może zwiększyć ciśnienie wody wewnątrz spa. Zwiększone ciśnienie wody może uszkodzić pompy i rurociągi.

Mikrodisze są zainstalowane na stałe i nie można ich regulować. Zazwyczaj umieszcza się je w celu masowania określonych partii ciała.

W zależności od funkcji spa, dysze ruchome i regulowane można zamieniać. Twój lokalny specjalista spa chętnie wyjaśni, czy i które dysze w Twoim spa można wymieniać.

## **OPRÓŻNIANIE**

W zależności od stanu wody konieczna jest wymiana wody w spa co trzy do czterech miesięcy. Przed rozpoczęciem opróżniania spa należy odłączyć zasilanie bezpośrednio przy głównym bezpieczniku. Otwórz panel swojego spa. Zawór spustowy znajduje się w komorze sterującej pod spa. Podłącz odpowiedni wąż do zaworu, aby skierować wodę z dala od spa. Następnie otwórz zawór spustowy. Woda spływa ze spa.

Ze względu na konstrukcję nie cała woda może odpłynąć ze spa. Usuń pozostałą wodę ręcznie za pomocą szmatki lub nierysującego plastikowego pojemnika. Nie używaj ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię spa.

Po opróżnieniu spa można przystąpić do dalszego czyszczenia, takiego jak czyszczenie powierzchni lub woskowanie wanny.

Aby napełnić spa wodą, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części Pierwsze kroki.

## ZIMOWANIE I PRZECHOWYWANIE

Jeśli przygotowujesz swoje spa na zimę lub po prostu nie używasz go przez dłuższy czas, opróżnij go jak powyżej. Oprócz opróżnienia wanny należy opróżnić węże doprowadzające wodę i powietrze.

W celu opróżnienia układu pompowego należy odłączyć węże na obu końcach pompy. Po otwarciu przyłączy woda może wypłynąć z obwodu pompy. Nie zapomnij później prawidłowo podłączyć węży.

## ■ CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

### **CZY MOGĘ SAM ZAINSTALOWAĆ SPA?**

W każdym przypadku zalecamy zlecić instalację specjalście. W większości krajów podłączenie do sieci elektrycznej może wykonać wyłącznie uprawniony i wykwalifikowany personel. Wszystkie podłączenia należy wykonać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi oraz normami obowiązującymi w Twoim kraju.

### **CZY MOJE SPA MUSI BYĆ POŁOŻONE NA PŁYTCIE BETONOWEJ?**

Płyta betonowa jest najlepszą bazą dla Twojego spa. Alternatywnie możesz umieścić swoje spa na innej powierzchni o odpowiedniej minimalnej nośności. Pamiętaj, że Twoje spa wraz z wodą i ludźmi może ważyć do 2 ton. Szczegóły instalacji można znaleźć w rozdziale „Właściwe miejsce instalacji”.

### **JAK CZĘSTO NALEŻY OPRÓŻNIAĆ SPA?**

Z reguły wodę należy wymieniać co trzy do czterech miesięcy. Przy częstym użytkowaniu może to czasem nastąpić wcześniej. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz sekcję OPRÓŻNIANIE.

### **JAK CZĘSTO NALEŻY CZYSZCİĆ FILTRY SPA?**

Mniej więcej raz w miesiącu należy umyć filtry za pomocą węża ogrodowego. Specjalne środki czyszczące („Tri Sodium Phosphate”) są dostępne w handlu. Można w nim umieścić filtry na noc. Przed ponownym montażem należy je ponownie dobrze wypłukać. Jeśli często korzystasz ze spa, zaleca się zakup zamiennego zestawu filtrów, aby móc nadal korzystać ze spa podczas jego czyszczenia.

### **JAKICH DODATKÓW POTRZEBUJĘ I JAK CZĘSTO ICH POTRZEBUJĘ?**

Testery wody i dodatki można nabyć u lokalnego sprzedawcy spa lub w dobrze zaopatrzonych sklepach ze sprzętem. Potrzebujesz regulatorów pH, aby podnieść lub obniżyć pH wody, oraz dodatków chloru lub bromu, aby zabić bakterie w wodzie. Inne specjalne dodatki mogą zmniejszać powstawanie piany lub filtrować rozpuszczone metale. Szczegółowe informacje można uzyskać u specjalisty spa w Twojej okolicy.

## ■ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA: DODATKI

Dodatki do spa to substancje chemiczne, dlatego podczas ich stosowania należy przestrzegać ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1. Przed użyciem przeczytaj uważnie wszystkie etykiety i ostrzeżenia.
2. Nie mieszać chemikaliów.
3. Jeśli chcesz używać chemikaliów razem, zawsze mieszaj je z wodą, a nie bezpośrednio między sobą.
4. Zawsze przechowuj chemikalia w chłodnym i suchym miejscu.
5. Trzymaj środki chemiczne poza zasięgiem dzieci.
6. Jeśli nie potrzebujesz środków chemicznych, dokładnie zamknij pojemniki.
7. Nie wdychać oparów z opakowań po chemikaliach. Unikaj wszelkiego kontaktu z oczami, ustami, nosem i skórą.
8. Po każdym użyciu środków chemicznych należy dokładnie umyć ręce.
9. Używaj wyłącznie środków chemicznych przeznaczonych specjalnie do użytku w wannach i spa.
10. Nigdy nie używaj środków chemicznych przeznaczonych do basenów. Mogą one uszkodzić spa.
11. Nigdy nie pozwalaj, aby woda zawierająca środki chemiczne przedostawała się do ogrodu lub innego zbiornika wodnego.
12. Co tydzień sprawdzaj wodę w swoim spa.
13. Upewnij się, że pH wody utrzymuje się na stałym poziomie od 7,2 do 7,5.
14. Postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu dodatku czyszczącego i upewnij się, że jego poziom zawsze mieści się w prawidłowym zakresie.

## ■ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA: GORĄCA WODA

1. Nigdy nie używaj spa, gdy temperatura wody przekracza 40°C / 104°F.
2. Nie należy pić napojów alkoholowych przed i w trakcie korzystania ze spa.
3. Jeżeli zażywasz leki, przed skorzystaniem ze spa zasięgnij porady lekarza.
4. Nie używaj spa dłużej niż 15-20 minut jednorazowo. Wyjdź ze spa i ochłódź się przez co najmniej taki sam czas przed ponownym wejściem do spa.
5. Nie zanurzaj głowy pod powierzchnię wody. Woda w Twoim spa może zawierać duże stężenie substancji chemicznych.
6. Kobiety w ciąży przed skorzystaniem ze spa powinny zasięgnąć porady lekarza.
7. Weź prysznic przed skorzystaniem ze spa.
8. Dzieci nigdy nie powinny korzystać ze spa bez nadzoru osoby dorosłej.
9. Jeśli nie korzystasz ze spa, przykryj je i zabezpiecz przed dostępem osób niepowołanych (np. dzieci).

# PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

objaw	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Mglista woda	Wysoki poziom materii organicznej	Sprawdź i dostosuj wartość pH
	Cząstki mniejsze od średnicy porów filtra	Wyczyścić filtr
	Nieprawidłowa wartość pH.	Sprawdź i dostosuj wartość pH
	Wysoki poziom wapnia	Sprawdź i dostosuj poziom wapnia.
	Brudny filtr	Wyczyścić filtr
Podrażnienie oczu lub skóry	Nieprawidłowa wartość pH.	Sprawdź i dostosuj wartość pH
	Wysoki poziom materii organicznej	Sprawdź i dostosuj wartość pH
Czysta, zielona woda	Wysokie stężenie miedzi lub żelaza	Dodaj środek regulujący zawartość minerałów
Czysta brązowa woda	Wysokie stężenie żelaza lub magnezu	Dodaj środek regulujący zawartość minerałów
Mętna zielona woda	Duże stężenie glonów	Sprawdź i dostosuj wartość pH
Czarne plamy	Duże stężenie glonów	Sprawdź i dostosuj wartość pH
Nieprzyjemny zapach	Wysoki poziom materii organicznej	Sprawdź i dostosuj wartość pH

---

Tworzenie się gęstej piany	Zanieczyszczenia z balsamów do ciała, olejków i podobnych - osadów	Dodaj środek czyszczący wodę
Brud na powierzchni wody	Zanieczyszczenia z balsamów do ciała, olejków i podobnych - osadów	Dodaj środek czyszczący wodę

---

Utrzymanie właściwej równowagi chemicznej jest niezbędne dla zdrowego spa. Prawidłowe dozowanie środków chemicznych ma również pozytywny wpływ na oczekiwaną żywotność spa. Niewłaściwe dozowanie dodatków może być szkodliwe dla zdrowia i spowodować nieprawidłowe działanie spa. Do pomiaru pH i poziomu dodatków należy używać zestawów testowych.

## BLUETOOTH

Moduł Bluetooth jest w standardzie. - Kontroler automatycznie łączy się z Bluetooth.

Włącz Bluetooth w swoim telefonie komórkowym - i rozpocznij wyszukiwanie - pojawi się JOYONWAY - wybierz JOYONWAY i wpisz kod 2288 i uzyskasz połączenie - rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Jednocześnie z kontrolerem może być połączone tylko jedno urządzenie. - Aby rozłączyć, wybierz ponownie JOYONWAY i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.





# TechBook in.k300

Kontroler SPA



Jasny wyświetlacz LCD  
Symbole funkcji spa



**GEKON**

## WAŻNE INSTRUKCJE

Przed instalacją i podłączeniem urządzenia prosimy o zapoznanie się z poniższymi ważnymi informacjami.

**NIEPRZESTRZEGANIE PONIŻSZYCH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ ZNACZNE SKRÓCENIE ŻYWOTNOŚCI PRODUKTÓW, A TAKŻE AWARIĘ I NIEBEZPIECZNE WARUNKI. OCENA INSTALACJI I/LUB WYKORZYSTANIA ELEKTRONICZNEGO STEROWANIA W ZASTOSOWANIU KOŃCOWYM MUSI ZAWSZE BYĆ DOKONYWANA Z ROZSĄDNĄ DECYZJĄ.**

- NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PRZEPISY OCHRONY ŚRODOWISKA
- URZĄDZENIE MUSI BYĆ INSTALOWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.
- TO URZĄDZENIE MOŻE BYĆ SERWISOWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL. W URZĄDZENIU NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE JEDNOSTKI, KTÓRE MOŻNA SERWISOWAĆ PRZEZ UŻYTKOWNIKA.
- URZĄDZENIE MUSI BYĆ ZAINSTALOWANE NA CZYSTEJ, PŁASKIEJ POWIERZCHNI.
- USZCZELKA Z TYŁU ZAPOBIEGA DOSTANIU WODY DO URZĄDZENIA. JEŚLI USZCZELKA JEST USZKODZONA, NALEŻY USZCZELNIĆ SILIKONEM, ABY ZATRZYMAĆ WODĘ.
- URZĄDZENIE MUSI BYĆ UMIESZCZONE POZA SPA. WIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW ZNAJDZIESZ W SEKCJI INSTALACJA.
- TYŁ URZĄDZENIA NIE MOŻE BYĆ OSŁONONY W SPOSÓB, W KTÓRYM MOŻE TWORZYĆ SIĘ WODA. WIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW ZNAJDZIESZ W SEKCJI INSTALACJA.
- STAN NIEBEZPIECZNY:  
STAN, KTÓRY MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE LUB ZAGROŻENIE DLA OPERATORÓW LUB OTOCZENIA. W TYM M.in.: POŻAR, POWÓD LUB INNE USZKODZENIA PRZEWODU ELEKTRYCZNEGO (OBECNOŚĆ WYSOKIEGO NAPIĘCIA) ITP.

## **KONSERWACJA**

Nie próbuj samodzielnie naprawiać żadnych problemów. W sprawie konserwacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub stacją serwisową.

## **AKCESORIA**

Proszę używać wyłącznie określonych akcesoriów. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie urządzenia lub nieprawidłową instalację.

Może to spowodować poluzowanie się części, co może prowadzić do zagrożeń lub awarii produktu.

## **UTYLIZACJA PRODUKTU**

Urządzenie (lub produkt) należy utylizować oddzielnie, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

## **KOMPATYBILNE STEROWANIE SPA**

in.xm2, in.xe, in.yt, in.yi oraz in.ye z kompatybilną wersją oprogramowania.

Aeware® i Gecko® oraz ich odpowiednie logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi grupy Gecko Alliance. in.k300™, in.xm2™, in.xe™, in.yt™, in.ye™ i in.yi™ oraz ich odpowiednie logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi Grupy Gecko Alliance.

Wszystkie inne nazwy produktów lub firm wymienione w tej broszurze są nazwami handlowymi, znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

## IN.K300 PODSTAWOWA KLAWIATURA SPA

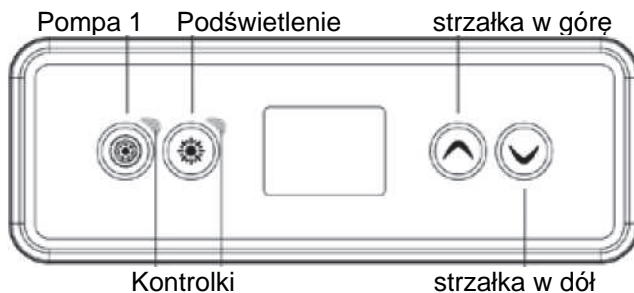
in.k300 oferuje wszystkie potrzebne funkcje na jednej klawiaturze. Kompaktowy z dużym wyświetlaczem LCD; wystarczająca jasność do czytania w ciągu dnia, wystarczająco nieskomplikowana, aby można było z niej korzystać w środku nocy; niedroga, ale solidna konstrukcja.



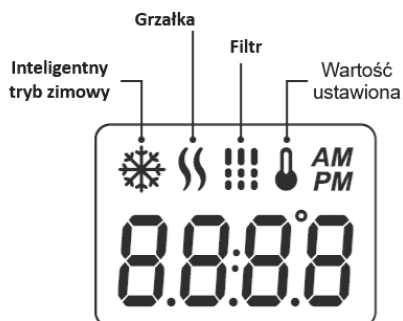
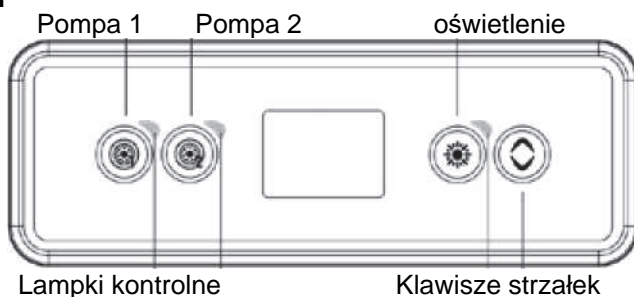
KOMPONENT	in.K300
Rozmiar wyświetlacza LCD (mierzony po przekątnej)	1,5"
Opcjonalny montaż za pomocą nakrętek motylkowych i elementów dystansowych	●
Uszczelka dwustronna	●
Ikony podające natychmiastową informację o statusie spa	●
Liczba obsługiwanych pomp/dmuchaw	1 lub 2
Wyświetlanie czasu	●

# KLAWIATURA IN.K300

## Model z pompką



## Model z dwiema pompami



## MONTAŻ IN.K300

Aby zainstalować in.k300, użyj dostarczonego szablonu do wiercenia.

Określ pozycję montażową i przymocuj szablon w wybranym miejscu.

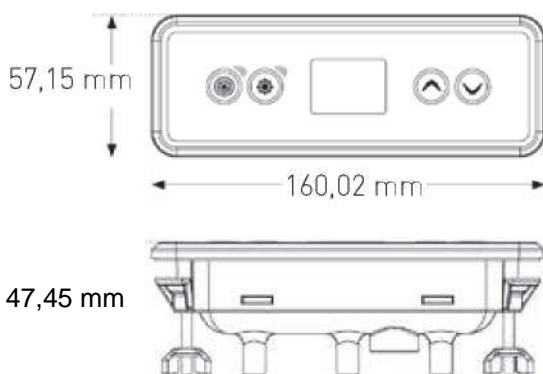
Wytnij otwór zgodnie z szablonem.

Oczyść powierzchnię montażową i usuń folię ochronną z tyłu klawiatury.

Podłącz klawiaturę i odpowiednio ją wyrównaj. Następnie upewnij się, że jest prawidłowo zamocowany, dociskając go na całej powierzchni

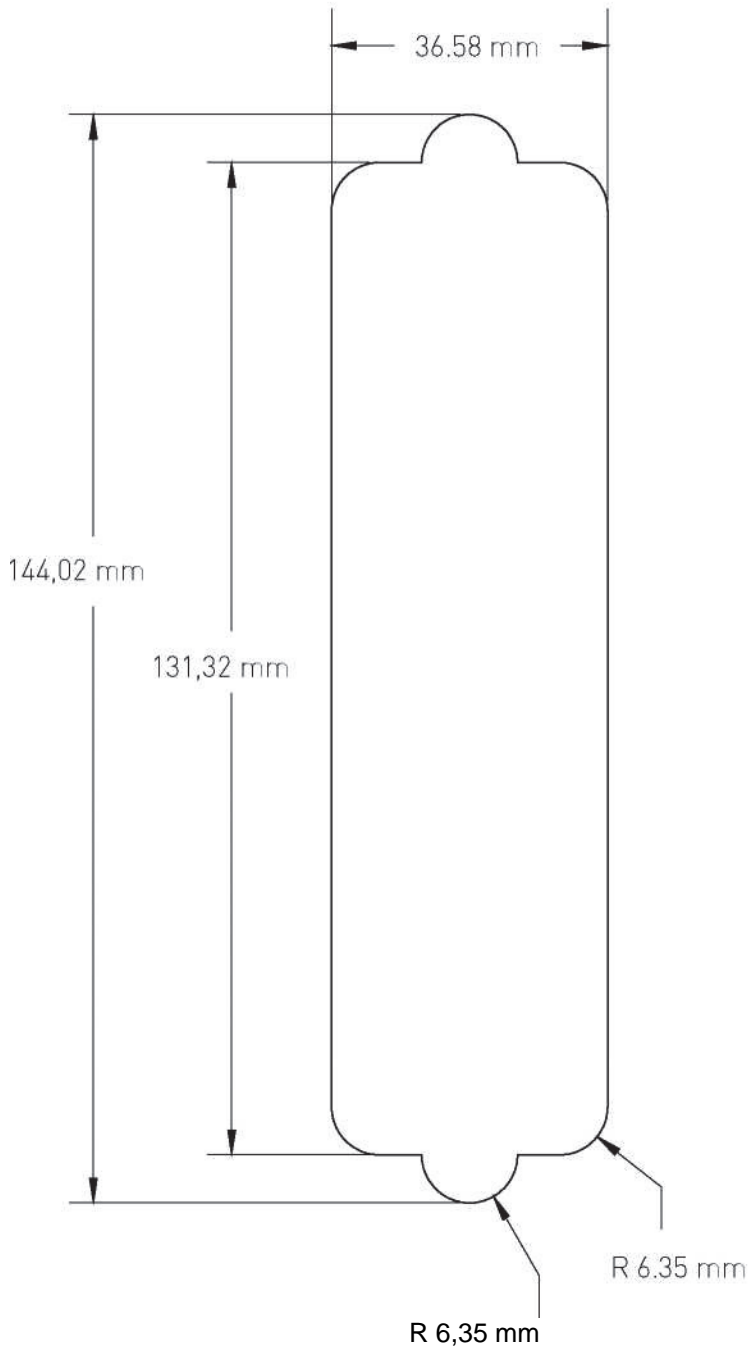


### IN.K300 WYMIARY



### SZABLON WIERCENIA

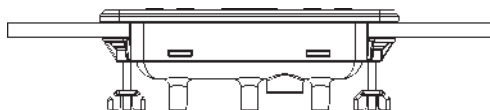
Następna strona.



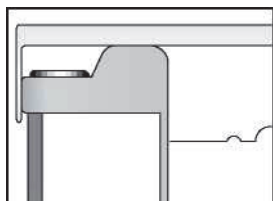
## UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI



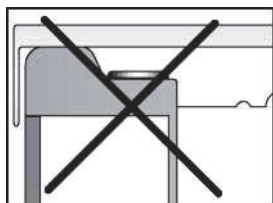
Tył in.k300 nie powinien być zabudowany w miejscu, w którym może gromadzić się woda.



Otwór wentylacyjny z tyłu napisu nie wolno blokować.



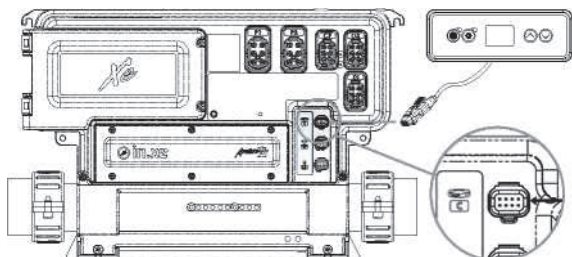
Zaleca się instalację in.k300 poza spa, aby uniknąć gromadzenia się wilgoci pod pokrywą.





## PODŁĄCZENIE KLAWIATURY IN.K300 DO PAKIETU SPA

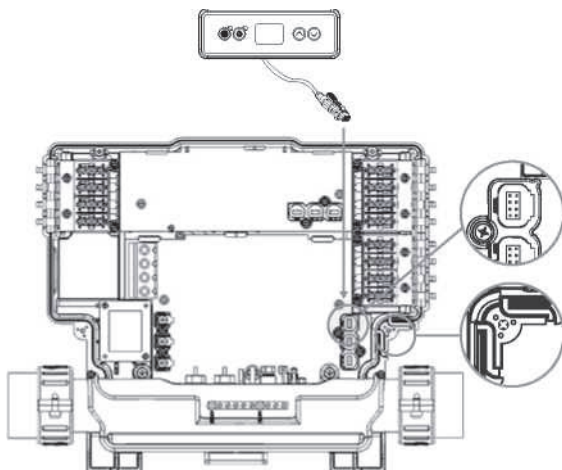
### Kontroler in.k300 **in.xe i in.xm 2**



Aby podłączyć klawiaturę in.k300 wystarczy wpiąć złącze in.link do odpowiedniego złącza na obudowie (patrz rysunek).

### **in.ye i in.yt**

#### Kontroler in.k300



Aby zainstalować panel sterowania, zdejmij pokrywę i włóż złącze in.link do odpowiedniego portu (patrz ilustracja). Przeprowadź kabel przez przeznaczony do tego otwór w prawym dolnym rogu opakowania (patrz rysunek).

Stosować odpowiednie pierścienie uszczelniające. Zamknij pokrywę za pomocą 4 śrub (moment dokręcania: maks. 8 cali/lb [0,9 Nm]).

## FUNKCJE KLAWIATURY

### A lub. WYŁĄCZ AKCESORIA

Naciśnij odpowiednią ikonę, aby uruchomić lub zatrzymać akcesoria. W zależności od tego, które akcesorium jest włączone, zaświecą się powiązane z nim lampki kontrolne.

Jeśli akcesorium ma więcej niż dwa stany, naciśnij i przytrzymaj ikonę, aż zostanie osiągnięty żądany stan. Lampki będą migać, gdy pompy o podwójnej prędkości będą pracować z niską prędkością i będą świecić światłem ciągłym przy dużej prędkości.

Jeśli jest wentylator, steruje się nim za pomocą przycisku **Pompa 2**. Obowiązuje następująca kolejność: pompa 2 włączona; (jeśli dotyczy) pompa 2 z dużą prędkością; wentylator włączony; pompa 2 wyłączona; wyłącz wentylator.

### TEMPERATURA WODY



Temperatura pokazywana na wyświetlaczu to aktualna temperatura wody. Za pomocą klawiszy strzałek ustaw żądaną temperaturę.

Symbol wartości zadanej pojawi się w górnej części wyświetlacza. Po 3 sekundach bez zmiany nastaw temperatury, powróci normalny wyświetlacz.

### TRYB WYŁĄCZONY



Naciśnięcie przycisku Pompy 1 na 5 sekund spowoduje uruchomienie trybu wyłączenia. W tym trybie wszystkie funkcje, łącznie z funkcjami automatycznymi, takimi jak automatyczny cykl filtracji, zapotrzebowanie na ciepło i inteligentny tryb zimowy, zostają zawieszane na 30 minut w celu - przeprowadzenia szybkiej konserwacji spa. Kiedy tryb wyłączony jest

aktywowany, wyświetlacz przełącza się pomiędzy „OFF”, zegarem i temperaturą wody. Lampka spa będzie migać przez kilka sekund przed upływem 30 minut, aby ostrzec, że system wkrótce powróci do normalnego działania. Naciśnij Pompa 1 lub Pompa 2 (jeśli jest na wyposażeniu), aby ponownie uruchomić system przed upływem 30 minut. Po wznowieniu normalnego działania, przez 3 sekundy będzie wyświetlany komunikat „ON”.



## MENU PROGRAMOWE

Aby wywołać menu, należy przytrzymać **przycisk oświetlenia przez 5 sekund**. W menu można ustawić następujące parametry: czas, cykl filtracji lub płukania, tryb ekonomiczny oraz jednostki temperatury. Będąc w menu, użyj **klawiszy strzałek**, aby ustawić parametry i użyj klawisza podświetlenia, aby przejść do następnego parametru. Zmiany zostaną zapisane dopiero po zatwierdzeniu ostatniego parametru. 10 sekund braku aktywności spowoduje wyjście z menu programu bez zapisywania zmian.

## USTAWIENIE CZASU

Do wywoływania menu, **przycisk podświetlenia należy** przytrzymać przez 5 sekund. Na wyświetlaczu pojawi się ustawienie zegara z migającą godziną. W zależności od ustawień fabrycznych, Czas ustawiony na 24 lub 12 godzin.



Ustawianie czasu: Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić godzinę. Przejdź do minut, naciskając **przycisk oświetlenia**.

Ustawianie minut: Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić minuty. Przyciskiem

**podświetlenia** można przejść do kolejnego parametru, czasu rozpoczęcia filtracji lub płukania (FS).

## **PROGRAMOWANIE CYKLU FILTRACJI/MYCIA**

W zależności od konfiguracji systemu, spa wykona cykl filtracji lub czyszczenia. Menu cyklu filtracji składa się z następujących elementów: czas rozpoczęcia (FS), czas trwania (Fd) i częstotliwość (FF). Menu Cykl płukania zawiera następujące parametry: Czas rozpoczęcia (FS) i Częstotliwość (FF).

Cykl filtracji składa się z następujących czynności: uruchomienie wszystkich pomp i wentylatorów na wysokich obrotach na 1 minutę (faza płukania), następnie pompa filtra pracuje na niskich obrotach przez pozostałą część cyklu filtracji (faza czyszczenia).

Cykl płukania stosuje się, gdy spa jest wyposażone w całodobową pompę obiegową, która zapewnia ciągłe czyszczenie.

Spowoduje to uruchomienie wszystkich pomp i wentylatorów z dużą prędkością na 1 minutę.

## ■ KROKI PROGRAMOWANIA

### USTAWIENIE CZASU ROZPOCZĘCIA CYKLU FILTRACJI LUB PŁUKANIA



Na wyświetlaczu pojawi się FSxx, gdzie „xx” to czas rozpoczęcia cyklu. Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić godzinę.

Przyciskiem **oświetlenia** można przejść do kolejnego parametru, czasu filtracji (Fd) .

### USTAW CZAS TRWANIA CYKLU FILTRACJI



(nie dostępne z systemami płuczącymi)

Na wyświetlaczu pojawi się Fdxx, gdzie „xx” to czas trwania cyklu filtracji w godzinach.

Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić czas trwania. Przyciskiem **oświetlenia** przejdź do kolejnego parametru – częstotliwości filtracji lub płukania (FF). 0 = brak filtracji

24 = filtracja ciągła

Nie zaleca się ustawienia wartości „0”.

### DOSTOSUJ FILTRACJĘ LUB CZĘSTOTLIWOŚĆ PŁUKANIA



Na wyświetlaczu pojawi się FFxx, gdzie „xx” oznacza liczbę cykli dziennie. Za pomocą klawiszy strzałek ustaw częstotliwość (częstotliwość). Przejdź do następnego parametru, Trybu Ekonomicznego (EP), za pomocą **przycisku Podświetlenie** .

Wskaźnik „Filtr” zapala się, gdy filtr jest włączony i miga, gdy jest zawieszony.



## USTAWIANIE TRYBU EKONOMICZNEGO\*

Tryb ten pozwala na obniżenie zadanej temperatury o 11°C na określony okres dnia. Na wyświetlaczu pojawi się EPx, gdzie „x” oznacza stan zaprogramowanej oszczędności (0 = wyłączone, 1 = włączone). Użyj klawiszy strzałek, aby włączyć lub wyłączyć tryb ekologiczny. Użyj **przycisku podświetlenia**, aby przejść do następnego parametru, czasu rozpoczęcia trybu ekonomicznego (ES).

Po włączeniu trybu ekonomicznego wyświetlacz przełącza się pomiędzy „Eco”, godziną i temperaturą wody.

## USTAWIANIE GODZINY STARTU TRYBU EKONOMICZNEGO\*



Na wyświetlaczu pojawi się ESxx, gdzie „xx” to czas włączenia trybu Eco. Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić godzinę. Iść Przyciskiem **oświetlenia** można przejść do kolejnego parametru – czasu trwania trybu ekonomicznego (Ed).

## USTAWIENIE CZASU TRWANIA TRYBU EKONOMICZNEGO\*



Na wyświetlaczu pojawi się Edxx, gdzie „xx” to czas trwania w godzinach

Tryb oszczędzania jest włączony. Użyj klawiszy strzałek, aby ustawić godzinę.

Przyciskiem **podświetlenia** można przejść do kolejnego parametru – **jednostek temperatury**.

24 = ciągły tryb ekonomiczny

niektórych konfiguracji „Low Level”. To wprowadzanie parametrów nie jest dostępne dla wszystkich wersji oprogramowania.

\* Uwaga: Wprowadzanie parametrów trybu „ekonomicznego” jest możliwe tylko w przypadku



## WYBÓR JEDNOSTKI TEMPERATURY

Temperatura wody może być wyświetlana w stopniach Fahrenheita (°F) lub Celsjusza (°C).

Wyświetlacz pokazuje °F lub °C.

Aby zmienić ustawienie, użyj klawiszy strzałek. Zapisz wszystkie parametry za pomocą przycisku **programowania** lub **przycisku oświetlenia**.



## INTELIWENTNY TRYB ZIMOWY

Inteligentny tryb zimowy chroni Twój system przed zimą, włączając pompy kilka razy dziennie, aby woda nie zamarzała w rurach.

Wskaźnik „SWM” zapala się po wykryciu zamarzania i miga, gdy oczyszczanie jest aktywne.

## SCHŁADZANIE

Po podgrzaniu wody w spa do żądanej wartości zadanej grzałka wyłączy się, ale powiązana z nią pompa (pompa o niskiej prędkości 1 lub CP) będzie nadal działać przez ustawiony czas, aby umożliwić wystarczające schłodzenie grzałki i przedłużenie jej żywotności.

## REGULACJA TEMPERATURY WODY

Pompa będzie następnie pracować przez 15 do 90 minut, aby zapewnić prawidłową temperaturę wody i zapobiec włączeniu grzałki przy braku przepływu wody. Po sprawdzeniu działania pompy i, jeśli to konieczne, wykryciu temperatury wody, system automatycznie włącza grzejnik, aby osiągnąć lub utrzymać nastawę.



Wskaźnik miga podczas odczytywania temperatury wody.

## KOMUNIKATY O BŁĘDACH

Poniższa lista zawiera komunikaty o błędach, które mogą pojawić się na ekranie głównym. Proszę zapoznać się z sekcją Rozwiązywanie problemów i kodami błędów w TechBooku dla Twojego spa.

kod	Raport
HL	Niebezpieczeństwo! Błąd HL
FLO	Brak przepływu przez ponad 2 godziny
FLO	Brak przepływu
PAN	Niebezpieczeństwo! Przekaznik się zaciął
OH	Niebezpieczeństwo! Wysoka temperatura spa
Prr	Niebezpieczeństwo! Wadliwe czujniki temperatury
AOH	Wysoka temperatura wewnętrzna
FLC	Przełącznik przepływu zamknięty
SP in	Problem z napięciem wejściowym
FrEr	Częstotliwość wejściowa poza zakresem
RH NC	Błąd komunikacji in.xm2 - in.therm
RH ID	in.xm2 - in.therm niekompatybilny
SC ER	Błąd trybu uczenia się
F1	in.xm2 Przepalony bezpiecznik 1
F2	in.xm2 Przepalony bezpiecznik 2
F3	in.xm2 Przepalony bezpiecznik 3
Hr	Niebezpieczeństwo! Błąd ogranicznika temperatury
UPL	Pakiet spa nie zawiera prawidłowego oprogramowania.Przeprogramuj za pomocą ważnego pakietu spa in.stick.
BL	Pakiet spa nie zawiera prawidłowego oprogramowania.Przeprogramuj za pomocą ważnego pakietu spa in.stick.



## ■ SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### **numer części**

Model z 2 pompą: 0607-008036

Model z 2 pompami: 0607-008037

### **Model**

IN.K300-CL-GE1

### **Warunki środowiska:**

Temperatura pracy: -20°C do +65°C

Temperatura przechowywania: -30°C do + 85°C

Wilgotność: Do 70% kondensacji

Ochrona przed wnikaniem wody: IPX-5

### **Dane fizyczne**

Waga: 313g

Wymiary (wys. x szer. x gł.): 57,15 mm x 106,02 mm x 47,45 mm

### **Zgodność**

in.yj, in.yt, in.ye, in.xe lub in.xm2 z odpowiednio zaktualizowanym oprogramowaniem

Dane techniczne i projekt mogą ulec zmianie w dowolnym momencie.

# TechBook in.touch 2

najlepszy mobilny pilot do Twojego spa



Łatwa konfiguracja.

Silny sygnał o dużym zasięgu.

Najnowocześniejsze aplikacje z powiadomieniami push



**GEKON**

## WAŻNE INSTRUKCJE

Przed instalacją i podłączeniem urządzenia prosimy o zapoznanie się z poniższymi ważnymi informacjami.

- PROSIMY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ PRZED INSTALACJĄ, ABY UZYSKAĆ OPTYMALNE DZIAŁANIE.
- ZAINSTALUJ MODUŁ IN.TOUCH 2-CO W ODLEGŁOŚCI CO NAJMNIEJ 30 CM OD JAKIEJKOLWIEK KONSTRUKCJI METALOWEJ LUB FOLII METALOWEJ.
- MODUŁ IN.TOUCH 2-CO NALEŻY ZAINSTALOWAĆ W SPA, ABY MODUŁY IN.TOUCH 2 ZOSTAŁY OPTYMALNIE PODŁĄCZONE PO ZAKOŃCZENIU INSTALACJI SPA.
- ABY SPEŁNIĆ PRZEPISY FCC RF DOTYCZĄCE TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH I STACJI BAZOWYCH, MODUŁ IN.TOUCH 2 NALEŻY TRZYMAĆ CO NAJMNIEJ 20 CM OD OSÓB W CZASIE PRACY. W CELU ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI ZALECA SIĘ UŻYWANIE NA KRÓTKIEJ ODLEGŁOŚCI.
- ANTENY MODUŁÓW IN.TOUCH 2 NIE MOGĄ BYĆ UŻYWANE RAZEM Z INNYMI ANTENAMI LUB MODUŁAMI NADAJNIKOWYMI.
- DO ZASILANIA IN.TOUCH 2-EN NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ISTNIEJĄCEGO KABLA POŁĄCZENIOWEGO.
- TO URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DLA OSÓB OGRANICZONYCH FIZYCZNIE LUB MENTALNIE (W TYM DZIECI). ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA OBSŁUGA I INSTRUKCJE POWINNY BYĆ PRZEKAZANE PRZEZ OSOBĘ ODPOWIEDZIALNĄ.
- DZIECI NIE POWINNY BAWIĆ SIĘ SPRZĘTEM.

## UTYLIZACJA

UTYLIZACJA PRODUKTU MUSI BYĆ PRZEPROWADZONA ZGODNIE Z KRAJOWYMI PRZEPISAMI DOTYCZĄCYMI UTYLIZACJI ODPADÓW.

## WYMAGANIA KOMPATYBILNOŚCI

### **in.touch 2 moduły dla modeli FCC (Ameryka Północna) (915 MHz):**

Zestaw nadajnika dla domu i spa: 0608-521020, 0608-521023

### **in.touch 2 moduły dla modeli ETSI (Europa) (868 MHz):**

Zestaw nadajnika dla domu i spa: 0608-521021, 0608-521024

### **Kompatybilne pakiety Spa:**

Systemy spa in.xm2, in.xe, in.ye, in.yj i in.yt wyprodukowane po 2012 roku.

### **in.touch 2 Zastosowanie:**

Kompatybilny z: iOS 8.0 lub nowszym, Androidem 2.3 lub nowszym

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE ROUTERA I INSTALACJI

Można zastosować dowolny standardowy router z wolnym portem RJ45 o przepustowości 100 Mbps (przewodowa sieć LAN). Router musi także posiadać port 10022 (ustawienie domyślne). Kabel Ethernet (0,9 m) wchodzi w zakres dostawy.

Nadajnik domowy wymaga własnego zasilania (120 V w Ameryce Północnej, 220 V w Europie).

Aeware®, Gecko® i ich odpowiednie logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi grupy Gecko Alliance. in.touch 2™, in.xm2™, in.xe™, in.yt™, in.ye™, in.therm™ i ich odpowiednie logo są znakami towarowymi Grupy Gecko Alliance.

Wszystkie inne nazwy produktów lub firm wymienione w tej broszurze są nazwami handlowymi, znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

## IN.TOUCH 2

### PO PROSTU ZINTEGRUJ SWOJE SPA Z INTERNETEM RZECZY!

#### Najłatwiejsza konfiguracja

in.touch 2 eliminuje wszystkie problemy z połączeniem pomiędzy Twoim spa a Internetem i zmienia Twój smartfon lub tablet w najlepszy mobilny pilot do spa. in.touch 2 wyposażony jest w najnowocześniejszą aplikację i 2 nadajniki częstotliwości radiowych, jeden podłączony do spa, a drugi do routera internetowego. Obydwa nadajniki RF są ze sobą połączone, co zapewnia szybką i bezpieczną komunikację pomiędzy Tobą a Twoim spa.

#### Silny sygnał komunikacyjny dalekiego zasięgu

Dzięki specjalnej technologii RF nadajniki-odbiorniki in.touch 2 wysyłają i odbierają stabilny i dalekosiężny sygnał między Twoim spa a routerem (około 3 razy dłuższy niż zwykły sygnał Wi-Fi). Nie ma potrzeby stosowania wzmacniacza ani wzmacniacza: Twoje spa będzie zawsze w zasięgu ręki, nawet w przypadku typowej instalacji przydomowej.

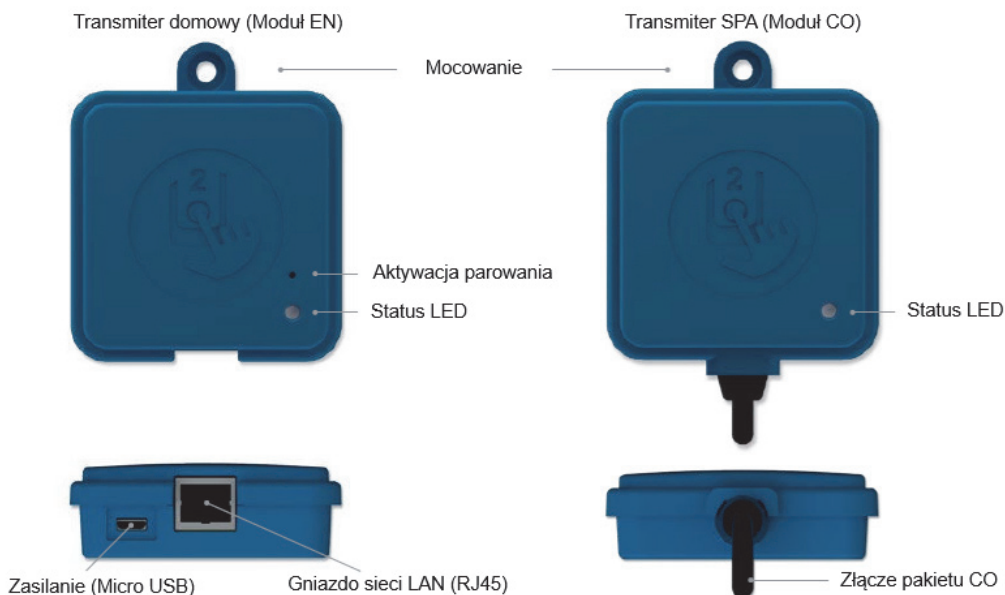
#### Najnowocześniejsza aplikacja z powiadomieniami push

Zoptymalizowany in.touch 2 ułatwia zarządzanie wszystkimi programami i funkcjami z domu. Masz kontrolę nad swoją wodą, ustawieniami pielęgnacji, cyklami filtrów, temperaturą wody, oszczędnością, trybami i wieloma innymi czynnikami. Dzięki powiadomieniom push zawsze będziesz na bieżąco, nawet jeśli aplikacja in.touch 2 nie jest otwarta.



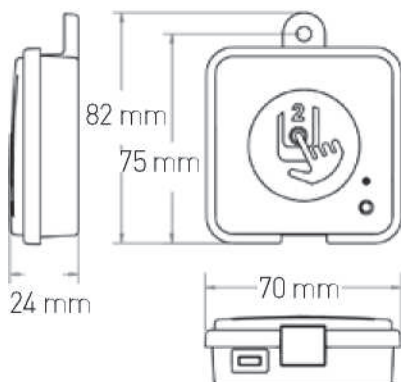
# PRZEGLĄD

## IN.TOUCH 2

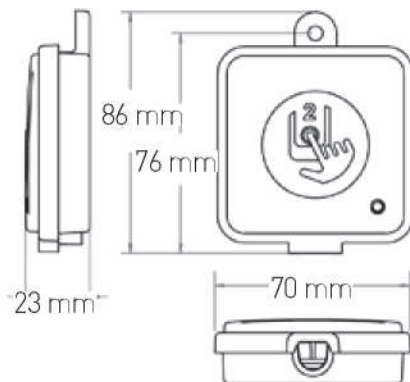


## IN.TOUCH 2 WYMIARY

Transmitter domowy (moduł EN)



Transmitter Spa (moduł CO)



# INSTALACJA I PODŁĄCZENIE

## INSTALACJA NADAJNIKA IN.TOUCH 2 SPA (MODUŁ CO).

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że zasilanie spa jest wyłączone.

Nadajnik in.touch 2 spa należy zainstalować wewnątrz obudowy spa (12"/30 cm od jakiegokolwiek metalowej konstrukcji lub metalowej folii). Jest to konieczne do bezproblemowej transmisji sygnału.

W niektórych przypadkach może zaistnieć konieczność przeniesienia urządzenia po zainstalowaniu spa, aby zapewnić odpowiednią transmisję sygnału.

Podczas ustawiania nadajnika spa należy pamiętać, że w razie potrzeby położenie można zmienić, aby uzyskać lepszy sygnał. Siłę sygnału możesz ustawić w aplikacji in.touch 2 w menu Ustawienia; sieć in.touch 2; zobacz siłę sygnału. Zalecamy montaż urządzenia za pomocą śrub z łbem walcowym M8.

Oto kilka wskazówek dotyczących udanej instalacji:

- Zamontuj urządzenie jak najwyżej w obudowie spa, ale w bezpiecznej odległości od ramy spa, jeśli jest wykonana z metalu.
- Ułóż kabel luźno, aby w przypadku problemów z odbiorem można było zmienić położenie nadajnika.
- Umieść nadajnik w rogu spa, aby uniknąć bliskości instalacji wodno-kanalizacyjnej, sprzętu i części metalowych.
- Nadajnik powinien być zainstalowany jak najbliżej domu, aby zoptymalizować siłę sygnału. Dlatego moduł in.touch 2 należy zamontować od strony domu, aby wzmocnić sygnał. Woda pomiędzy modułem nadajnika spa a modułem nadajnika domowego zmniejszy siłę sygnału.



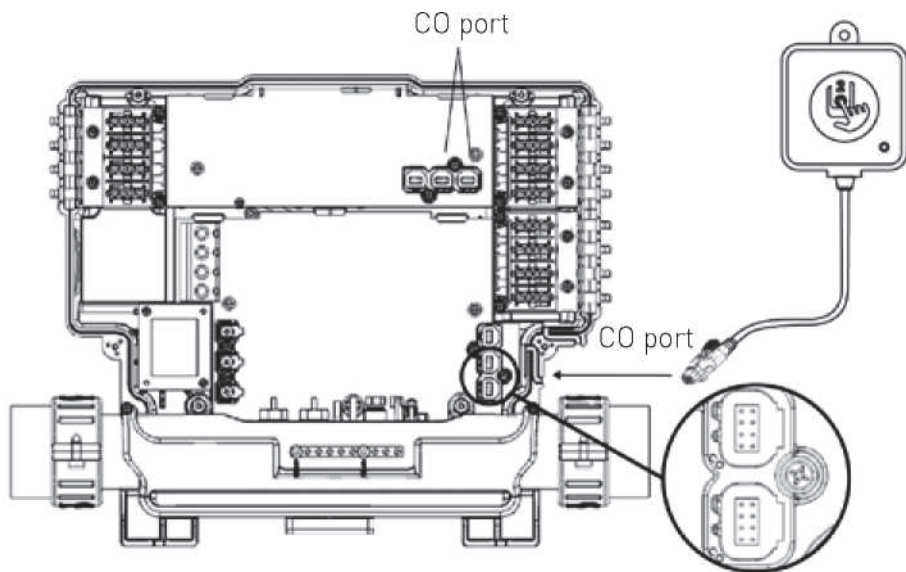
## PODŁĄCZENIE NADAJNIKA IN.TOUCH 2 SPA (MODUŁ CO)

Wystarczy podłączyć nadajnik spa do dostępnego portu CO w zestawie spa lub innego akcesorium, takiego jak system muzyczny in.stream2 lub system oczyszczania wody in.clear.

Należy pamiętać, że nadajnik spa ma tylko jeden przewód CO, dlatego należy go zainstalować na końcu łańcucha CO, jeśli w zestawie spa podłączonych jest więcej niż jedno akcesorium.

### ADNOTACJA:

Przed ponownym włączeniem zasilania spa przejdź do następnego kroku i podłącz moduł domowy (moduł EN) do routera domowego.



## MONTAŻ NADAJNIKA DOMOWEGO (MODUŁ EN)

Nadajnik domowy musi być umieszczony w domu w pobliżu routera, ponieważ musi być z nim podłączony. Do nadajnika domowego dołączony jest kabel Ethernet i zasilacz. W razie potrzeby instalator może zastosować dłuższy,

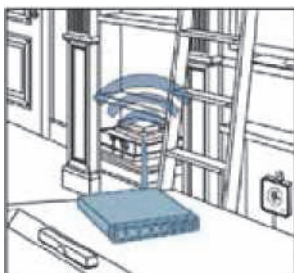


dobrej jakości kabel Ethernet (dłuższy kabel nie jest dołączony), aby przenieść nadajnik domowy bliżej spa w pomieszczeniu. Jedynym wymaganiem dotyczącym miejsca instalacji jest dostępność energii elektrycznej w gospodarstwie domowym do zasilania nadajnika domowego.

Nadajnik domowy można zamontować na ścianie, aby zwiększyć siłę sygnału. W tym celu najlepiej użyć Phillipsa nr 8.

Oto kilka sugestii dotyczących udanej instalacji:

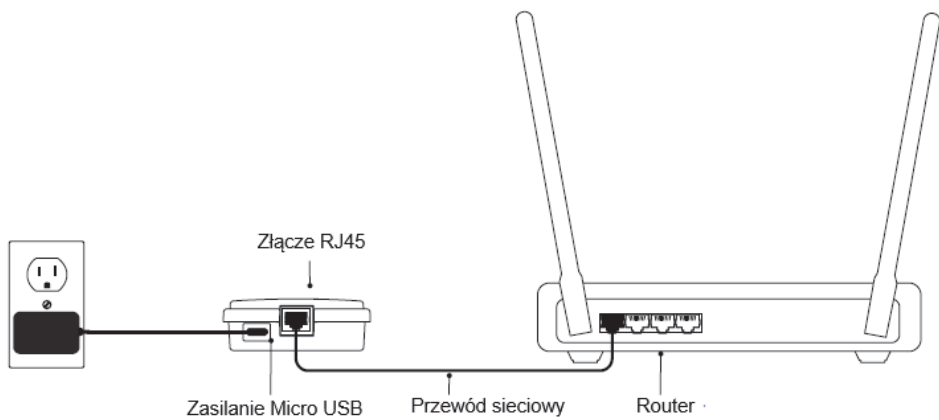
- Jeśli to możliwe, zainstaluj urządzenie na pierwszym piętrze domu.
- Jeśli instalujesz na parterze, wybierz wysokie miejsce w pobliżu okna.
- Unikaj instalacji w pobliżu konstrukcji metalowych lub grubych betonowych ścian, które mogą mieć wpływ na sygnał.
- Zainstaluj nadajnik jak najdalej od routera, ponieważ wysyłane sygnały mogą zakłócać inne sygnały RF.



### **PODŁĄCZENIE NADAJNIKA DOMOWEGO (MODUŁ EN)**

Wystarczy podłączyć nadajnik domowy za pomocą kabla Ethernet pomiędzy złączem RJ45 nadajnika a dostępnym portem LAN routera.

Aby zasilić nadajnik, podłącz dostarczony kabel do transformatora (120 V dla modelu dla Ameryki Północnej lub 220 V dla modelu dla Europy) i port USB do nadajnika.

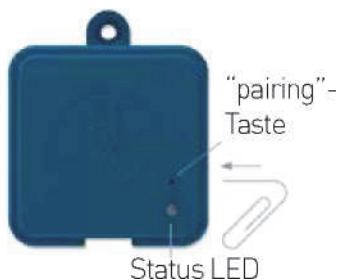


# URUCHAMIANIE

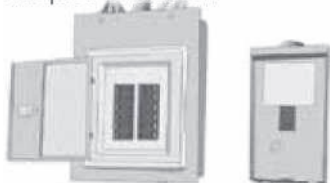
## PODŁĄCZENIE NADAJNIKA SPA (MODUŁ CO) DO NADAJNIKA DOMOWEGO (MODUŁ EN)

Ten proces jest konieczny, jeśli konieczna jest wymiana modułu in.touch 2. W przeciwnym razie moduły dostarczane są z fabryki w stanie wstępnie skonfigurowanym.

1. Uruchomienie nadajnika domowego
2. Aby nacisnąć przycisk parowania, użyj spinacza biurowego lub podobnego przedmiotu.



Hauptstromkasten



Gdy tryb parowania jest aktywny, dioda LED miga w krótkich odstępach czasu. Nadajnik domowy pozostanie w tym trybie połączenia do czasu nawiązania połączenia z nadajnikiem spa. lub przeprowadzono „reset”.

3. Wyłącz główny wyłącznik spa, tak aby nadajnik spa również został wyłączony. Po kilku sekundach ponownie włącz wyłącznik spa. Po kilku sekundach proces powinien się zakończyć, a dioda LED powinna przestać migać na pomarańczowo.

### ADNOTACJA:

Moduły in.touch 2 można podłączać tak często, jak to konieczne. Jednak połączenie jest możliwe tylko z jednym modułem na raz. Moduły przechowują informacje o

połączeniu do czasu ponownego nawiązania połączenia w późniejszym terminie i pozostają w pamięci nawet po odłączeniu zasilania. Połączenie między nadajnikami można nawiązać wyłącznie za pomocą nadajnika domowego, ustawiając go w tryb parowania.

Jeśli w gospodarstwie domowym lub salonie znajduje się kilka spa, nawiązywane jest połączenie ze spa, które zostało wykryte jako pierwsze. Może się to zdarzyć losowo. Aby utworzyć ukierunkowane połączenie, wszystkie spa, które nie powinny być ponownie podłączane, należy wyłączyć.

# STATUS LED

## Diody LED

Każdy moduł in.touch 2 jest wyposażony w diodę stanu LED, która pomaga w rozwiązywaniu problemów. Dioda LED znajduje się na górze każdej obudowy nadajnika.



Dioda stanu



Dioda stanu

### NADAJNIK DOMOWY

---

Tryb parowania	ŻÓŁTY (miga)
----------------	--------------

---

Nie znaleziono routera	CZERWONY
------------------------	----------

---

Wykryto router	ZIELONY
----------------	---------

---

Wykryto serwer in.touch 2. Moduł jest w pełni funkcjonalny	NIEBIESKI
--	-----------

---

### NADAJNIKI SPA

---

Tryb parowania	ŻÓŁTY (miga)
----------------	--------------

---

Nie znaleziono kontrolera spa	CZERWONY
-------------------------------	----------

---

Wykryto serwer in.touch 2. Moduł jest w pełni funkcjonalny	NIEBIESKI
--	-----------

---

\* Migająca dioda stanu LED (niebieska, zielona lub czerwona) wskazuje, że komunikacja pomiędzy modułem EN i modułem CO nie została nawiązana.

# APLIKACJA

## POBIERZ APLIKACJĘ



Dzięki in.touch 2 możesz za pośrednictwem Internetu sterować swoim spa z dowolnego miejsca na świecie. Aplikacja in.touch 2 jest dostępna w App Store dla urządzeń z systemem iOS oraz w Google Play dla urządzeń z systemem Android. Wyszukaj „in.touch 2” i kliknij ikonę, aby zainstalować aplikację.

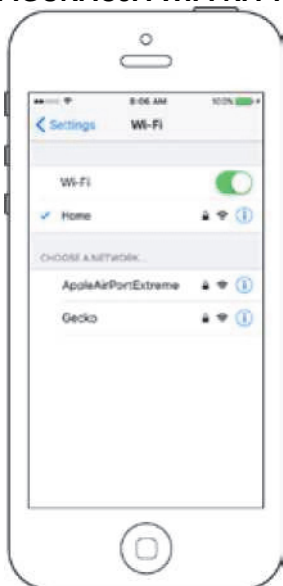
## KORZYSTANIE Z APLIKACJI PRZEZ INTERNET



Dzięki in.touch 2 możesz sterować swoim spa z dowolnego miejsca na świecie. Aby oba moduły in.touch 2 mogły się ze sobą komunikować, muszą być podłączone do tej samej sieci z dostępem do Internetu.

Gdy tylko Twój domowy nadajnik zostanie podłączony do Internetu (dioda LED stanu zaświeci się na niebiesko), możesz korzystać z aplikacji in.touch 2 z dowolnego miejsca, pod warunkiem, że Twoje urządzenie mobilne jest podłączone do Internetu, nawet gdy nie ma Cię w domu. Aby móc połączyć się ze swoim spa nawet wtedy, gdy nie ma Cię w domu, musisz najpierw połączyć się ze spa za pomocą urządzenia mobilnego w sieci domowej.

## KONFIGURACJA WIFI NA TWOIM URZĄDZENIU MOBILNYM



Zanim będziesz mógł korzystać z aplikacji in.touch 2, przejdź do ustawień Wi-Fi swojego urządzenia mobilnego i wybierz tę samą sieć domową, do której podłączony jest domowy nadajnik.

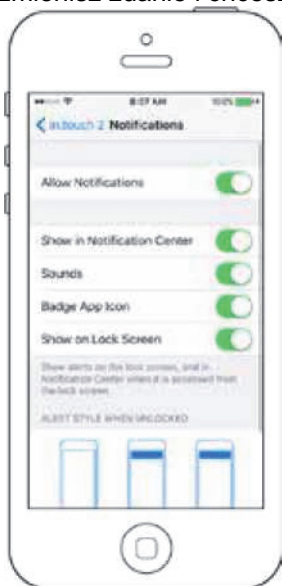
### URUCHOM APLIKACJĘ IN.TOUCH 2

Znajdź ikonę aplikacji in.touch 2 i dotknij, aby ją otworzyć.



Przy pierwszym użyciu aplikacji zostaniesz zapytany, czy chcesz zezwolić na powiadomienia z „in.touch 2”. Jeśli zezwolisz na powiadomienia, będziesz powiadamiany o zmianach statusu w swoim spa za pomocą powiadomień push. Jeżeli nie wyrazisz zgody, nie będziesz otrzymywać żadnych komunikatów z aplikacji.

Jeśli zmienisz zdanie i chcesz otrzymywać wiadomości od „in.touch 2” lub nie chcesz już ich otrzymywać, możesz to łatwo zmienić.



W systemie iOS przejdź do menu Ustawienia i wybierz „in.touch 2”. Tutaj możesz ustawić, czy chcesz otrzymywać powiadomienia, czy nie.

W systemie Android przejdź do menu Ustawienia, a następnie do menu Powiadomienia. Wybierz „in.touch 2” i włącz lub wyłącz opcję powiadomień.

## STRONA LOGOWANIA

Zanim będziesz mógł korzystać z aplikacji, musisz założyć konto. Po tym możesz się zalogować. To konto umożliwia dostęp do spa za pomocą dowolnej aplikacji in.touch 2.



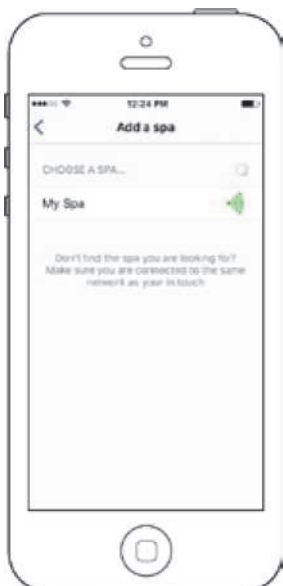


## TWORZENIE NOWEGO KONTA

Zakładając nowe konto, wyrażasz także zgodę na nasze

Warunki korzystania i Polityka prywatności. W każdej chwili możesz je przeczytać korzystając z linku:

<https://geckointouch.com/legal>



## WYBIERZ SPA

**Na tej stronie wyświetlane są wszystkie SPA rozpoznawane przez Twoją aplikację. Aby Twoje spa zostało rozpoznane, Twoje urządzenie mobilne musi znajdować się w tej samej sieci, co Twój domowy nadajnik.**

Po połączeniu się ze swoim spa pojawi się ono na stronie i będziesz mógł uzyskać dostęp do swojego spa z dowolnego miejsca.

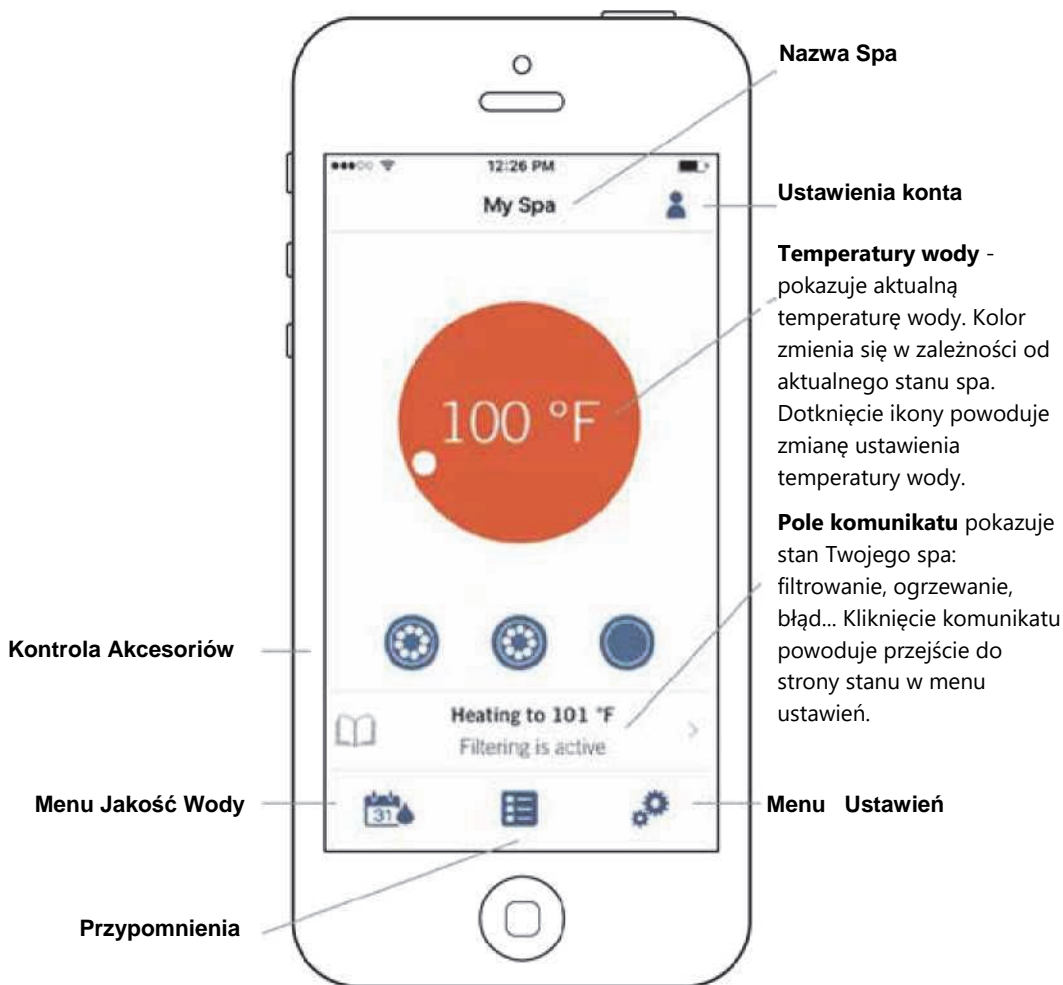
Możesz również dodać kolejne spa.

Siła sygnału RF (między nadajnikami in.touch) jest wyświetlana na stronie wyboru spa.

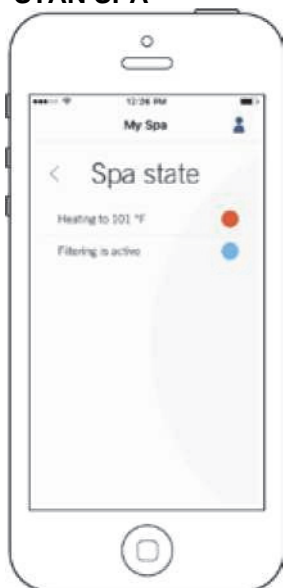


## STRONA GŁÓWNA

Strona główna umożliwia dostęp do akcesoriów, temperatury wody, pielęgnacji wody i innych ustawień.



## STAN SPA



Na tej stronie wyświetlane są wszystkie aktywne stany Twojego spa. Poniżej znajduje się przegląd poszczególnych stanów, które można znaleźć. Każdy status jest powiązany z priorytetem i kolorem przedstawionym na ikonie strony głównej.

**ŻÓŁTY** Oznacza, że system spa zawiera błąd.

**CIEMNONIEBIESKI** Wskazuje, że aktualnie wykonywane jest polecenie użytkownika. Działa co najmniej jedno akcesorium (pompa, dmuchawa, oświetlenie...)

**CZERWONY** Spa nagrzewa się do żądanej temperatury.

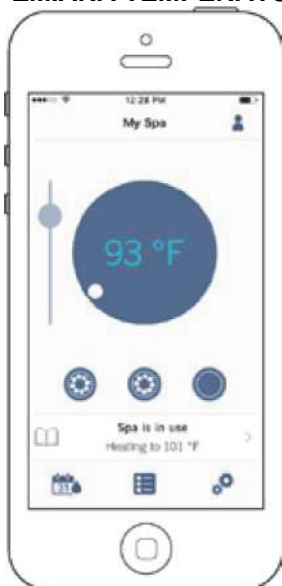
**NIEBIESKI** Spa znajduje się w cyklu filtrowania.

**ZIELONY** SPA w trybie oszczędzania energii.

**SZARY** Spa działa w normalnym trybie

Ikona na stronie głównej pokazuje tylko jeden kolor. Jeżeli kilka stanów nakłada się na siebie, kolory są wyświetlane zgodnie z priorytetem pokazanym powyżej.

## ZMIANA TEMPERATURY



Dotknij kolorowej ikony na środku ekranu głównego, aby wyświetlić pasek regulacji temperatury.

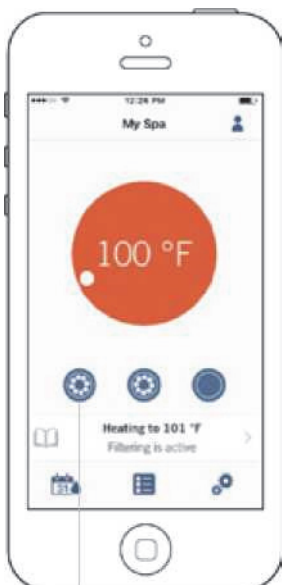
Użyj suwaka na pasku sterowania, aby zmienić temperaturę wanny z hydromasażem\* (nastawę).

\*W trybie uśpiania temperatura spa jest niższa od ustawionej.

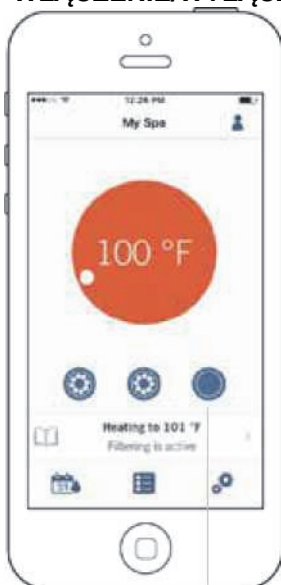
## WŁĄCZ/WYŁĄCZ AKCESORIA

W zależności od konfiguracji pakietu spa możesz łatwo - uruchomić lub zatrzymać jednostki dodatkowe, naciskając odpowiednią ikonę. Gdy akcesorium jest włączone, ikona jest również animowana. Jeśli akcesorium ma wiele poziomów, naciskaj ikonę, aż osiągniesz żądany poziom.

Symbole akcesoriów odpowiadają konfiguracji pakietu spa.



## WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE OŚWIETLENIA



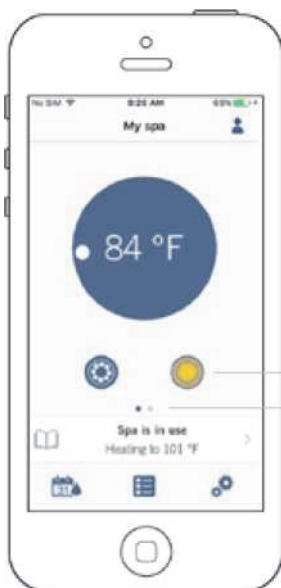
Ikona oświetlenia

Aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie spa, po prostu naciśnij ikonę oświetlenia.

## OBSŁUGA IN.MIX 300

To menu jest dostępne tylko wtedy, gdy system rozpoznał in.mix 300 jako akcesorium.

Aby włączyć lub wyłączyć in.mix 300, wystarczy nacisnąć ikonę światła. Aby przejść do strony in.mix300, przesunij palcem w lewo na stronie.



## Włączanie/wyłączanie in.mix 300

Zmień na in.mix 300 in.mix 300 umożliwia dostosowanie różnych stref kolorystycznych oświetlenia wewnątrz lub na zewnątrz spa.

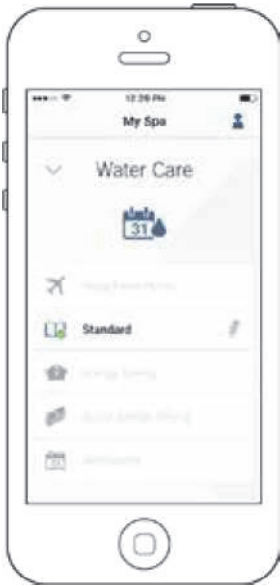
Możesz włączyć lub wyłączyć in.mix 300 za pomocą symbolu światła.

Aby wybrać strefę, należy nacisnąć ikonę w wierszu wyboru strefy. Aby zmienić kolor, użyj koła kolorów. Za pomocą suwaka możesz zmienić jasność światła. Kolory można stopniować za pomocą symbolu tęczy.

Kolory wybranej strefy można przenieść do pozostałych stref za pomocą symbolu synchronizacji.



## UZDATNIANIE WODY



Strona dotycząca jakości wody pomaga ustawić idealne ustawienia filtra i temperatury. Wybierz pomiędzy trybem Poza domem, Standardowym, Niskim zużyciem energii, Trybem Super mocy i Trybem Weekendowym, w zależności od potrzeb. Dotknij nazwy żądanej funkcji; zielony symbol potwierdza wybór.

Odpowiednie ustawienia filtrowania i trybu oszczędzania energii są domyślnie wstępnie skonfigurowane dla każdego trybu uzdatniania wody.

Aby zmienić indywidualne ustawienia, naciśnij pióro po prawej stronie żądanego programu, aby otworzyć menu.

Poniżej znajduje się krótki opis ustawień każdego programu uzdatniania wody.



### **Nieobecny:**

W tym trybie spa jest zawsze w trybie ekonomicznym; wartość zadana zostaje obniżona o 1°C.



### **Domyślny:**

Spa nigdy nie pracuje w trybie ekonomicznym, a filtracja odbywa się zgodnie z konfiguracją niskiego poziomu.



### **Tryb oszczędzania energii:**

W godzinach szczytu spa działa w trybie ekonomicznym, a w weekendy wznowia normalne działanie.



### **Tryb super energii:**

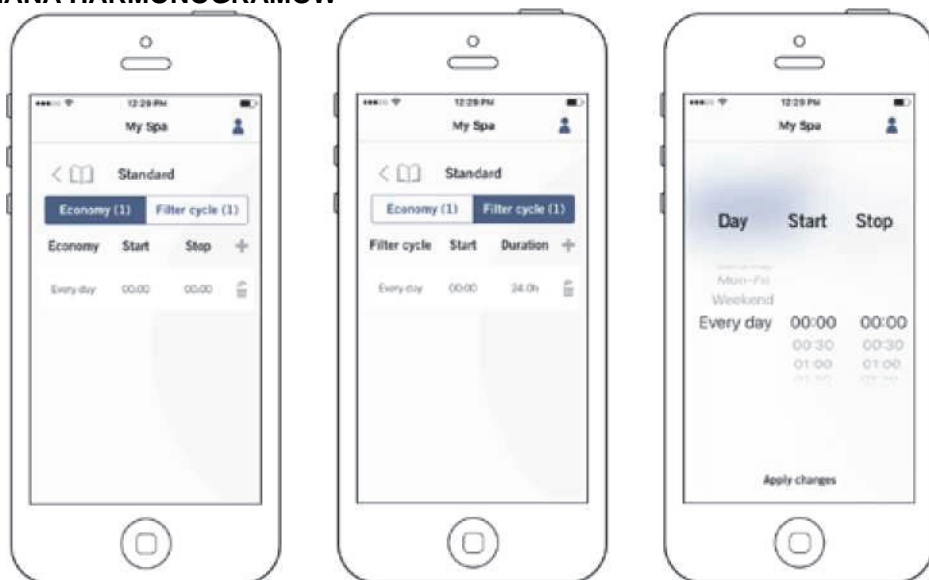
Spa działa w trybie ekonomicznym we wszystkich godzinach szczytu – każdego dnia tygodnia.



### **Tryb weekendowy:**

Spa działa w trybie ekonomicznym od poniedziałku do piątku, a w weekendy normalnie.

## ZMIANA HARMONOGRAMÓW



To menu umożliwia dodawanie lub usuwanie trybu uśpienia i harmonogramów filtrów.

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij: menu Uzdantnianie wody po prawej stronie żądanego programu uzdatniania wody.

Dotknij pola Oszczędność, aby ustawić opcje oszczędzania energii i pola Filtr, aby wprowadzić ustawienia. Naciśnij ikonę „+”, aby dodać ustawienia oszczędzania energii lub ustawienia filtra.

Aby usunąć ustawienie, naciśnij koszyk na śmieci po prawej stronie żądanego wiersza.

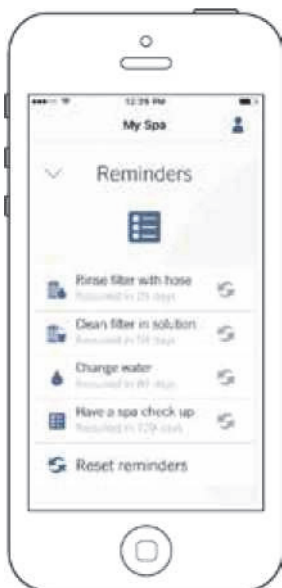
Aby zmienić ustawienia programu, dotknij żądanego programu.

Masz różne możliwości ustawień. (pn.-pt., weekendy, codziennie lub w pojedyncze dni). Ustawienia są powtarzane co tydzień. Przedziały czasowe ustawiane są w odstępach 30-minutowych. Po dokonaniu ustawień naciśnij strzałkę u góry strony, aby wrócić.

Upewnij się, że w menu głównym Water Care wybrałeś właściwy program.

Jeśli zostanie włączony tryb oszczędzania energii, ustawiona temperatura zostanie obniżona, co oznacza, że ogrzewanie zostanie wznowione dopiero wtedy, gdy rzeczywista temperatura spadnie poniżej ustawionej temperatury o około 5° C. Ustawienie filtra odnosi się do głównej pompy filtrującej, najczęściej pompy 1. Jeśli Twoje spa jest wyposażone w pompę obiegową pracującą 24 godziny na dobę, na wyświetlaczu zamiast Cyklu filtra pojawi się Cykl płukania. Czas trwania cykli płukania jest zaprogramowany. Dlatego przez czas trwania wyświetlana jest informacja N/A. Można tu zmienić jedynie godzinę rozpoczęcia.

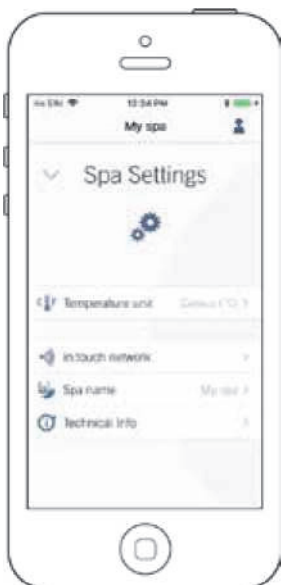
## PRZYPOMNIENIA



Strona przypomnień pomaga w konserwacji wody. in.touch 2 przypomina o konieczności wyczyszczenia lub płukania filtra. Każde zadanie ma swoją własną pamięć.

Przedziały czasowe odnoszą się do normalnego użytkownika. Po zakończeniu pielęgnacji wody możesz zresetować przypomnienie.



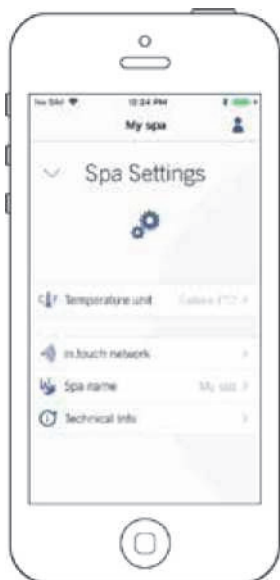


## USTAWIENIA SPA

Na stronie ustawień spa możesz zmienić:

- sieć in.touch
- jednostki temperatury
- Zmiana nazwy spa

Kliknij strzałkę na wybranym pole umożliwiające wejście do menu.



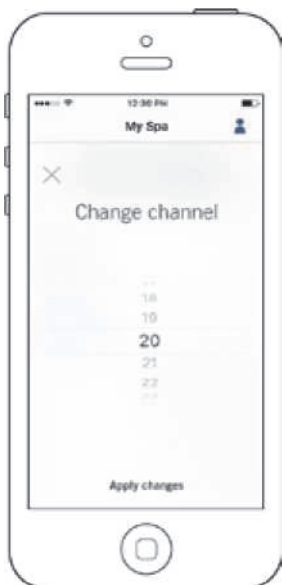
## SIEĆ IN.TOUCH

W menu in.touch znajdują się informacje o ustawieniach RF pomiędzy nadajnikiem domowym i spa. To menu umożliwia dostęp do:

- kanał
- siły sygnału
- resetowania kanału (zostaną wykonane ustawienia domyślne)

Aby zmienić kanał, dotknij linii „Kanał”.



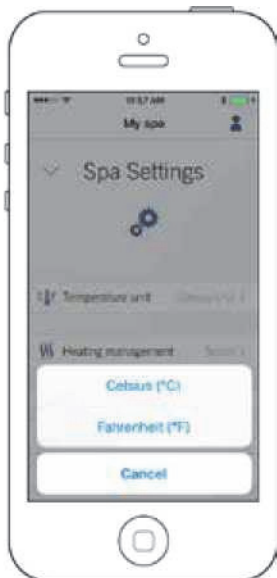
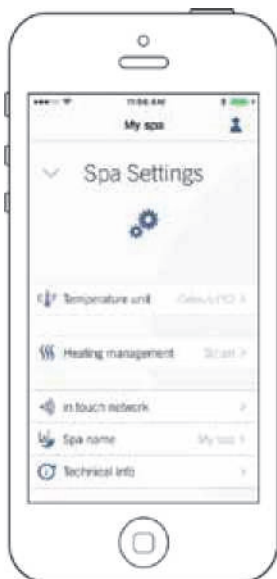


## ZMIEŃ KANAŁ

Na stronie „Zmień kanał” możesz wybrać kanał, na którym komunikują się ze sobą spa i domowy nadajnik in.touch 2.

W niektórych przypadkach można tutaj zwiększyć siłę sygnału.

Na tę stronę możesz przejść w następujący sposób: - Ustawienia Spa (prawy dolny róg strony głównej) - kanał sieciowy in.touch.



## JEDNOSTKA TEMPERATURY

Na tej stronie możesz zmienisz wyświetlaną jednostkę temperatury.

Do tej strony można przejść dotykając następujących pól: - Ustawienia Spa (prawy dolny róg strony głównej) - Jednostki temperatury.

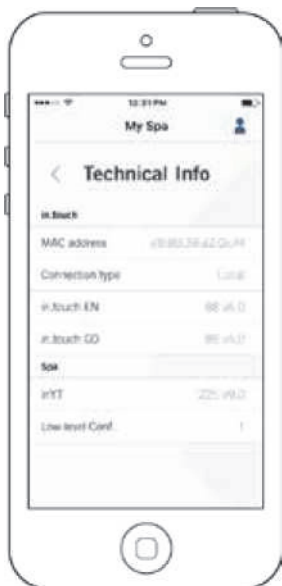


## NAZWA

W tym obszarze możesz zmienić nazwę spa.

Aby wejść do obszaru zmiany nazwy uzdrowiska, naciśnij poniższe pola:

Ustawienia Spa (prawy dolny róg strony głównej) - zmień nazwę spa.



## INFORMACJA

W tym obszarze znajdują się informacje techniczne dotyczące wersji oprogramowania in.touch oraz oznaczenia różnych elementów spa.

Na tę stronę przejdziesz wybierając w następujących polach:

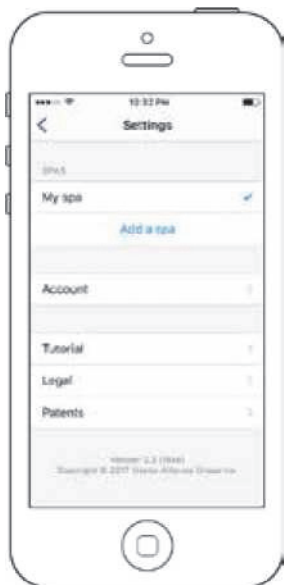
Ustawienia Spa (prawy dolny panel strony) - Informacje techniczne.

## USTAWIENIA

W obszarze Ustawienia masz dostęp do:

- Dodaj spa z sieci lokalnej
- Konto
- Instruktaż
- Informacje prawne ( <https://geckointouch.com/legal> )
- Patenty ( <http://geckoportal.com/corpo/#patents> )

Aby przejść do odpowiedniego punktu, kliknij strzałkę po prawej stronie linii.



## DODAJ SPA

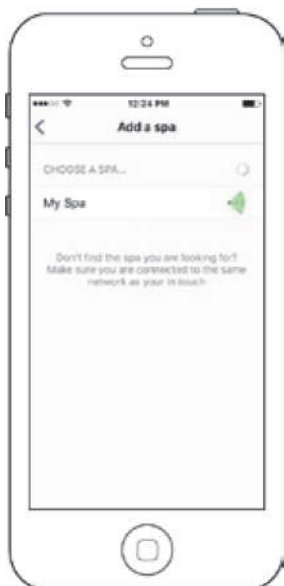
**Na tej stronie możesz zobaczyć wszystkie spa rozpoznawane przez Twoją aplikację. Aby odnaleźć spa, Twoje urządzenie mobilne musi znajdować się w tej samej sieci, co Twój domowy nadajnik.**

Po połączeniu ze spa zostanie ono zapisane na stronie i możesz teraz uzyskać do niego dostęp z dowolnego miejsca.

Do tej strony przejdiesz dotykając następujących pól:  
Ustawienia - Dodaj spa

Siła sygnału RF (komunikacja pomiędzy domem a nadajnikiem in.touch 2) jest wyświetlana na 5 poziomach na stronie „Wybierz Spa”:

- )))) sygnał ponad 80%
- ))) Sygnał pomiędzy 80% a 51%
- )) Sygnał od 50% do 31%
- ) Sygnał poniżej 30%
- Nadajnik Spa nieosiągalny





## KONTO

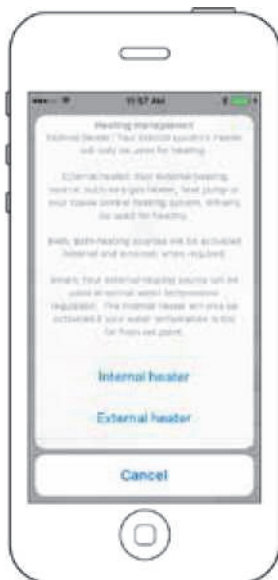
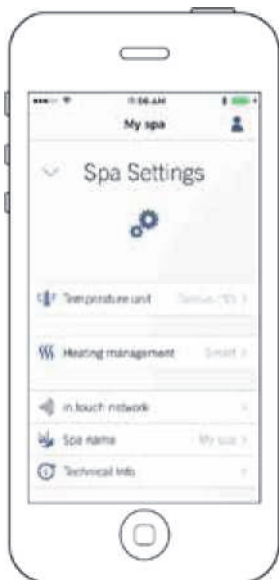
W tym obszarze masz dostęp do informacji o Twoim koncie użytkownika.

Do tej strony można przejść, dotykając: Ustawienia konta



## INSTRUKCJA

W tym obszarze znajduje się krótki przegląd funkcji aplikacji in.touch 2.



## ZARZĄDZANIE OGRZEWANIEM W SIECI

Zarządzanie ogrzewaniem jest wyświetlane, gdy tylko in.grid zostanie rozpoznany.

Możesz zmienić zarządzanie ogrzewaniem in.grid bez - otwierania panelu spa i zmiany zworek.

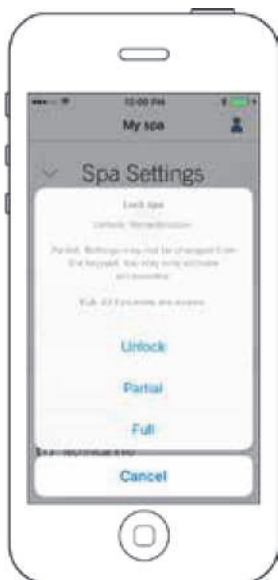
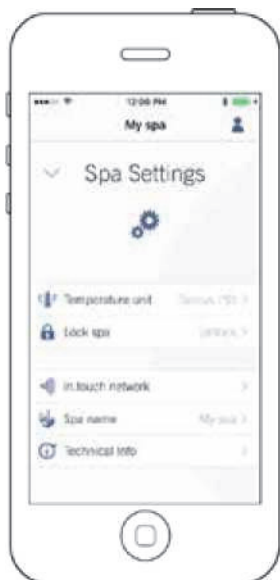
Aby dokonać zmian w zarządzaniu grzejnikami należy przejść do pozycji menu Ustawienia Spa, a następnie do Zarządzanie grzejnikami.

Do wyboru są 4 tryby:

- Wewnętrzny grzejnik
- Zewnętrzny grzejnik
- Oba
- Tryb inteligentny

Aby dowiedzieć się więcej o in.grid, odwiedź naszą stronę internetową:

<http://geckoportal.com/ingrid>



## ZABLOKUJ PANEL STEROWANIA SPA

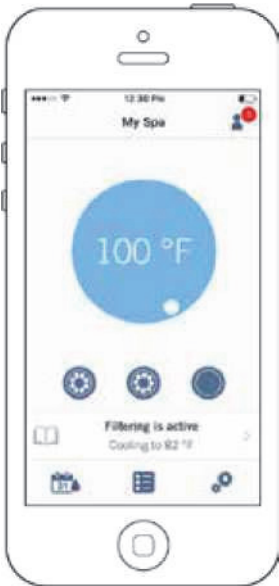
Menu „Blokada” pojawia się, gdy opcja ta jest włączona w konfiguracji „Niski poziom” systemu sterowania. Należy także zastosować kompatybilny panel sterowania.

Kompatybilne panele sterowania to:

- Panele „nieinteligentne” (wszystkie z wyjątkiem in.k1000, in.k800 lub in.k500)
- Panel sterowania in.k1000 w wersji 25.00 lub wyższej

## POMOC TECHNICZNA

Żądanie pomocy technicznej możesz zobaczyć w prawym górnym rogu ekranu.

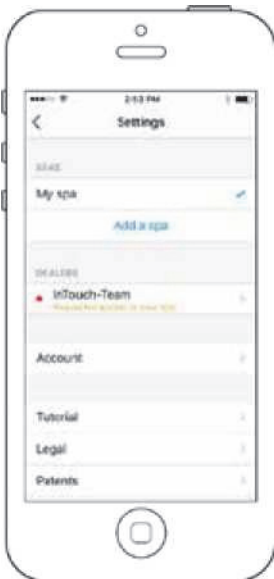


## PRZYJĘCIE ZAPROSZENIE

Wszystkie otrzymane zaproszenia można znaleźć w sekcji Sprzedawcy w menu Ustawienia.

Aby wybrać zaproszenie, po prostu je dotknij. Zobaczysz teraz okno z informacjami o dealerze. Tutaj możesz przyjąć zaproszenie.

Jeśli chcesz, możesz odrzucić to zaproszenie w dowolnym momencie.







## STRONA DEALERA

Po zapisaniu sprzedawcy w aplikacji możesz w każdej chwili uzyskać dostęp do jego danych.

Jeśli nie chcesz, aby Twój dealer miał dostęp do Twojego spa, przesunij suwak uprawnień dostępu na dole strony w lewo.

## ■ ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Obydwa moduły in.touch 2 posiadają diodę stanu LED, która umożliwia diagnozowanie problemu.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zestaw in.touch 2 składa się z 2 różnych modułów: nadajnika domowego (moduł EN) i nadajnika spa (moduł CO). Komunikują się one ze sobą za pośrednictwem połączenia RF, przy czym nadajnik domowy jest podłączony do sieci Ethernet, a nadajnik spa jest podłączony do spa.

#### STAN DIODY LED NADAJNIKA DOMU (MODUŁ EN).

Diody LED poszczególnych modułów mogą opisywać różne stany połączenia. Są one zawarte na poniższej liście:

##### **ŻÓŁTY, szybkie miganie:**

Gdy wyświetlany jest ten kolor, nadajnik domowy znajduje się w trybie parowania. (Naciśnięto przycisk połączenia). Do czasu zakończenia tego procesu aplikacja nie będzie mogła połączyć się ze spa. Aby zakończyć połączenie należy wyłączyć bezpiecznik spa i po kilku sekundach włączyć go ponownie. Połączenie następuje po kilku sekundach. Jeśli tak się nie stanie, nadajnik spa jest poza zasięgiem, jest nieprawidłowo podłączony lub uszkodzony.

Jeżeli moduły in.touch2 zostały już sparowane i przycisk łączenia został przypadkowo naciśnięty, wystarczy odłączyć kabel zasilający USB od domowego nadajnika i ponownie podłączyć kabel do nadajnika. Nastąpi ponowne uruchomienie i moduły powinny teraz się połączyć.

Po zakończeniu trybu parowania dioda LED nadajnika domowego zmieni kolor. Informacje dotyczą w równym stopniu każdego z poniższych kolorów; czy mrugają, czy nie. Jeśli diody LED migają, zapoznaj się również z sekcją „Migająca dioda LED” poniżej.

#### **CZERWONY :**

##### **Przyczyna?**

Nadajnik domowy nie może znaleźć routera. W takim przypadku nie można podłączyć spa.

## **Co powinienem zrobić?**

Upewnij się, że router jest zasilany. i działa bez zarzutu. Jeśli to konieczne, użyj innego komputera lub urządzenia, aby sprawdzić połączenie LAN. Sprawdź połączenie kabla LAN na routerze i nadajniku domowym. Jeśli to konieczne, użyj innego kabla LAN. Jeśli połączenie LAN działa z innym urządzeniem, nadajnik domowy jest uszkodzony.

### **ZIELONY:**

#### **Przyczyna?**

Domowy nadajnik jest podłączony do routera; jednakże nie ma połączenia z serwerem in.touch2.

#### **Co powinienem zrobić?**

Sprawdź konfigurację routera, korzystając z instrukcji routera.

Port 10022 może być zamknięty. Opcja ta jest domyślnie otwarta na routerach komercyjnych. W wyjątkowych przypadkach tak nie jest.

Jeśli port 10022 jest wyświetlany jako otwarty, a konfiguracja wewnętrzna uniemożliwia dostęp, serwer in.touch może być chwilowo niedostępny ze względu na prace konserwacyjne. Spróbuj ponownie później.

Czy jest problem z połączeniem internetowym? Przyczyną może być konfiguracja routera lub problem z dostawcą Internetu.

### **NIEBIESKI:**

#### **Przyczyna?**

Jest to normalny stan diody LED nadajnika domowego. Istnieje połączenie z Internetem i serwerem in.touch2. Gdy tylko Twoje urządzenie mobilne i aplikacja zostaną połączone z Internetem (również przez 3G, 4G lub LTE), będziesz mieć także połączenie ze swoim spa.

#### **Co powinienem zrobić?**

Ciesz się swoim spa

### **NADAJNIK SPA (STAN LED MODUŁU CO)**

Dioda LED tego modułu może wyświetlać różne stany, jak pokazano poniżej.

## **ŻÓŁTY, szybkie miganie:**

Gdy wyświetlany jest ten kolor, nadajnik spa znajduje się w trybie parowania. Zwykle dzieje się to automatycznie w krótkim czasie po podłączeniu spa i ponownym włączeniu zasilania.

Nawet jeśli nie ma połączenia z nadajnikiem domowym, dioda LED będzie migać na pomarańczowo. Jest to jednak mało prawdopodobne, ponieważ przetworniki są wysyłane w stanie wstępnie skonfigurowanym. Jeśli połączenie nie powiedzie się, zapoznaj się z sekcją Podłączenie nadajnika i zakończ proces łączenia.

## **NIEBIESKI:**

### **Przyczyna?**

Jest to normalny stan diody LED spa. Jeśli lampka miga, zapoznaj się z sekcją „Migająca dioda LED” poniżej.

### **Co powinienem zrobić?**

Ciesz się swoim spa

### **Migająca dioda LED:**

Jeżeli diody LED obu nadajników migają co sekundę, moduły nie mogą się ze sobą komunikować. Może to mieć różne przyczyny:

Sprawdź poniższe elementy i wykonaj testy w podanej kolejności.

### **Nie połączone:**

Ponieważ moduły są dostarczane w postaci wstępnie skonfigurowanej, ta przyczyna błędu jest raczej mało prawdopodobna. Aby wykluczyć tę przyczynę, zapoznaj się z sekcją Parowanie i podłącz ponownie nadajniki.

### **Moduły zbyt oddalone od siebie:**

Jeśli opisany powyżej test połączenia nie powiedzie się, moduły mogą być zbyt daleko od siebie, aby zapewnić dobre połączenie RF. Umieść nadajnik domowy w pobliżu spa za pomocą przedłużacza.

Do tego testu nie jest konieczne połączenie z routerem. Kiedy diody LED przestaną migać, połączenie RF zostało nawiązane, co potwierdza, że moduły były zbyt daleko od siebie. Jedynym rozwiązaniem jest umieszczenie modułów bliżej siebie.

Jeśli diody LED modułów nadal migają, mimo że moduły są umieszczone blisko siebie, należy ponownie sparować moduły. Jeśli to również nie doprowadzi do rozwiązania, jeden z modułów lub oba przetworniki są uszkodzone. Wymień uszkodzone moduły.

## ■ SPECYFIKACJA

### **Warunki pracy**

Wilgotność: do 85% RH, bez kondensacji Temperatura pracy: -20°C do 60°C

Temperatura przechowywania: -30°C do 85°C

Poziom wodoodporności: IPX5 dla modułu CO

### **Zgodność**

Systemy spa in.yt, in.ye, in.yj, in.xe lub in.xm2 wyprodukowane w roku 2012 i nowsze.

### **Informacje prawne dotyczące wewnętrznego modułu nadawczo-odbiorczego**

#### **USA**

FCC: OA3MRF89XAM9A

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie prawidłowo zainstalowane i używane, może powodować szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia i telewizji. Jednak nawet przy prawidłowej instalacji nie można wykluczyć wystąpienia takich zakłóceń. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego z następujących środków:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do innego obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-

telewizyjnym.

## **Kanada**

7693A-89XAM9A

To urządzenie jest zgodne ze standardami RSS Industry Canada nie wymagającymi licencji. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

## **Europa**

Wewnętrzny moduł nadawczo-odbiorczy jest dopuszczony do użytku w krajach europejskich. Przeprowadzono i zaliczono następujące testy:

Norma testowa ETSI EN 300 220-2 V241:

- Błąd częstotliwości i dryft
- Efektywna moc promieniowania
- wydajność przejściowa
- szerokość pasma modulacji
- Niepożądane emisje w domenie zakłóceń
- awaria odbiornika

Norma testowa ETSI EN 301 489-3 V161:

- emisje przewodzone
- emisje promieniowane
- odporność promieniowana

## **Ameryka północna**

UL 1563, wydanie szóste.

Plik UL: E182156

CAN/CSA C22.2 nr. 218,1-13 (2013)

FCC część 15 (2015), podczęść B

ICES-003 (2016)



## **Europa i Międzynarodowy**

IEC 60335-1, A2:2008

IEC 60335-2-60, A1:2013

EN 55014-1:2006, A1:2009, A2:2011

EN55014-2: 2015

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013



Poświęć kilka minut i całkowicie wypełnij poniższe pola. Czasami informacje te będą potrzebne do serwisowania lub naprawy spa.

model spa

kolor

numer seryjny

Data zakupu

Numer modelu panelu sterowania

Numer modelu skrzynki sterującej

Liczba i moc pomp

Numer modelu filtra